

La documentation se trouve sur votre ordinateur. Cliquez sur l'icône de documentation sur le bureau, ou cliquez sur **démarrer**, **Tous les programmes**, puis sur **Documentation**.



Guide de garantie et de support

Avant de contacter le Centre d'assistance technique de HP, il est important d'avoir les informations suivantes à portée de la main.

Nous vous invitons à prendre note des informations suivantes concernant votre ordinateur en vue d'y faire référence ultérieurement.

Nom du produit : _____

Numéro de modèle : _____

Numéro de produit ou de système : _____

Numéro de série : _____

Date d'achat : _____

Système d'exploitation : _____

Type et n° de révision : _____



Où obtenir de l'aide

Si vous désirez que HP vous aide, suivez les instructions ci-dessous :

- 1 Pour obtenir des conseils sur l'installation et l'utilisation de votre ordinateur, consultez l'affiche d'installation et le *Manuel d'initiation*.
- 2 Pour nous permettre de vous aider rapidement lorsque cela sera nécessaire, n'oubliez pas d'enregistrer votre ordinateur personnel HP Pavilion par courrier électronique, sur notre site Web
<http://www.register.hp.com>
ou par téléphone.
- 3 Pour obtenir de l'aide au sujet de vos logiciels et de votre matériel, utilisez le module d'aide de votre ordinateur. Cliquez sur **démarrer**, puis choisissez **Aide et support**.
- 4 Pour obtenir une aide en ligne, allez sur le site Web du Centre d'aide à la clientèle HP à l'adresse suivante :
<http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>
- 5 Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, appelez d'abord votre revendeur informatique puis, dans un second temps, contactez le Centre d'aide à la clientèle HP en composant le **070 300 005**.

Site Web d'assistance technique HP :

<http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>

Site Web d'enregistrement HP :

<http://register.hp.com>

Assistance concernant les logiciels

Si vous avez des questions concernant vos logiciels, contactez votre distributeur de logiciels ou rendez-vous sur son site Web à l'adresse ci-dessous :

Intervideo

<http://www.intervideo.com/home>

Pinnacle

<http://www.pinnaclesys.com>

Veritas

<http://www.veritas.com>

Vous manque-t-il certains éléments?

Vérifiez le contenu de l'emballage de votre ordinateur après votre achat. Si l'un des éléments attendus est manquant, vous disposez de 30 jours pour en informer le support technique HP et obtenir un remplacement. À l'issue de cette période, il se peut que vous ayez à payer pour l'obtention de ces éléments.

Dépannage

Pour vous aider à régler les problèmes généraux divers pouvant survenir lors de l'installation de votre ordinateur, nous vous proposons quelques solutions dans les pages suivantes.

La colonne **Symptôme** décrit le signe ou le message d'avertissement relatif au type de problème.

La colonne **Problème** indique une ou plusieurs causes possibles du symptôme.

La colonne **Solution** décrit les opérations à effectuer pour tenter de résoudre le problème.

Recherchez votre symptôme ou problème, puis essayez la solution proposée. Certains des symptômes figurant dans ces tableaux peuvent ne pas s'appliquer à votre ordinateur. Pour les problèmes relatifs au moniteur ou à l'imprimante, nous vous invitons à consulter la documentation de l'équipement en question.

Affichage (Moniteur)

REMARQUE : Si vous êtes confronté à des problèmes d'affichage (moniteur), reportez-vous à la documentation livrée avec le moniteur et au tableau ci-dessous pour en connaître les causes les plus fréquentes et les solutions possibles.

Symptôme	Le problème est...	Solution
L'écran est vide et le voyant d'alimentation du moniteur est éteint.	Le câble d'alimentation du moniteur n'est pas connecté au moniteur ou à la prise murale.	Reconnectez la fiche d'alimentation au dos du moniteur et à la prise murale.
	Le moniteur est éteint.	Enfoncez le bouton d'alimentation sur l'avant du moniteur.
L'écran est vide.	L'écran de veille est activé.	Appuyez sur n'importe quelle touche ou déplacez la souris pour réactiver l'affichage.
	L'ordinateur est en mode veille.	Appuyez sur le bouton Veille (certains modèles uniquement) ou sur la touche Échap pour sortir du mode veille.
	L'ordinateur est en mode veille prolongée ou est éteint.	Appuyez sur le bouton de mise en marche pour allumer l'ordinateur.
	Le câble de connexion du moniteur n'est pas correctement branché à l'arrière de l'ordinateur.	Assurez-vous qu'aucune broche du connecteur vidéo du moniteur n'est endommagée. Si toutes les broches sont en bon état, rebranchez le câble de connexion du moniteur à l'arrière de l'ordinateur.

Disque dur

Symptôme	Le problème est...	Solution
L'ordinateur semble bloqué et ne répond pas.	Le programme utilisé a cessé de répondre aux commandes.	Utilisez le Gestionnaire de tâches Windows pour fermer les programmes qui ne répondent pas, ou pour redémarrer votre ordinateur : 1 Appuyez simultanément sur les touches Ctrl, Alt, et Suppr. 2 Sélectionnez le programme qui ne répond pas, puis cliquez sur Fin de tâche . — Ou — Cliquez sur Arrêter , puis sur Redémarrer . Si cela ne marche pas, appuyez sur le bouton de mise en marche pendant 5 secondes ou plus pour éteindre l'ordinateur. Appuyez ensuite sur le bouton de mise en marche.

Accès Internet

Symptôme	Le problème est...	Solution
Impossible de se connecter à Internet.	Votre compte auprès d'un fournisseur d'accès Internet n'est pas configuré correctement.	Vérifiez les paramètres Internet ou contactez votre fournisseur d'accès pour obtenir de l'aide.
	Le modem n'est pas configuré correctement.	Rebranchez le modem tout en vérifiant les connexions. Il est également possible que votre ordinateur soit équipé d'une interface réseau Ethernet permettant de le relier à un réseau local (LAN). Le connecteur de réseau Ethernet RJ-45 ressemble au connecteur de modem, mais il n'est pas identique. Vérifiez si vous utilisez bien le connecteur de modem. Il ne faut pas connecter un câble téléphonique à une carte d'interface réseau. Ne branchez jamais un câble de réseau dans une prise de ligne téléphonique (vous risqueriez d'endommager la carte d'interface réseau).
	Le navigateur n'est pas configuré correctement.	Assurez-vous que le navigateur est installé et configuré pour fonctionner avec votre fournisseur d'accès.

Clavier et souris

Symptôme	Le problème est...	Solution
Votre ordinateur ne reconnaît pas les commandes ou les combinaisons de touches du clavier.	Le connecteur du clavier est mal raccordé.	Éteignez l'ordinateur en utilisant la souris, reconnectez le clavier à l'arrière de l'ordinateur, et allumez votre ordinateur.
	Le programme utilisé a cessé de répondre aux commandes.	Redémarrez ou éteignez l'ordinateur à l'aide de la souris.
	Le clavier est endommagé.	Appuyez sur le bouton Aide ? du clavier pour ouvrir la fenêtre Centre d'aide et de Support, ou contactez l'assistance technique pour obtenir des détails sur un éventuel remplacement.
Le clavier sans fil ne fonctionne pas ou n'est pas détecté après l'installation.	Les piles du clavier sont faibles ou à plat.	Remplacez les deux piles alcalines AA du clavier sans fil ; définissez le code d'identification en appuyant sur le bouton Connect du récepteur sans fil puis sur celui du clavier. Reportez-vous à la documentation fournie avec votre ensemble sans fil.
Le curseur est trop lent ou ne suit pas les mouvements de la souris.	Le connecteur de la souris n'est pas convenablement branché à l'arrière de l'ordinateur.	Éteignez votre ordinateur en utilisant le clavier : 1 Appuyez simultanément sur les touches Ctrl et Échap, ce qui fera apparaître le menu démarrer. 2 En vous servant des touches fléchées, amenez la barre de sélection sur Arrêter l'ordinateur , puis appuyez sur la touche Entrée du clavier. 3 En vous servant des touches fléchées, amenez la barre de sélection sur Arrêter l'ordinateur , puis appuyez sur la touche Entrée. Une fois la procédure d'arrêt terminée, branchez la prise de la souris à l'arrière de l'ordinateur et allumez votre ordinateur.
	Le programme utilisé a cessé de répondre aux commandes.	Redémarrez votre ordinateur à l'aide du clavier. Sauvegardez si possible les fichiers ouverts et fermez les applications avant de redémarrer l'ordinateur.
	La surface utilisée est trop lisse (dans le cas d'une souris utilisant une boule de caoutchouc).	Utilisez la souris sur un tapis à souris ou une autre surface rugueuse.

Clavier et souris (suite)

Symptôme	Le problème est...	Solution
La souris ne fonctionne pas ou n'est pas détectée après l'installation.	La souris n'est pas connectée correctement.	Essayez de débrancher, puis de reconnecter le câble de la souris à l'ordinateur.
	Les piles de la souris sans fil sont faibles ou à plat.	Remplacez les deux piles alcalines AA de la souris ; définissez ensuite le code d'identification en appuyant sur le bouton Connect du récepteur sans fil puis sur celui de la souris. Reportez-vous à la documentation fournie avec votre ensemble sans fil.

Alimentation

Symptôme	Le problème est...	Solution
L'ordinateur refuse de démarrer ou de s'allumer.	L'ordinateur n'est pas solidement relié à une source d'alimentation externe.	Assurez-vous que les câbles qui relient l'ordinateur à la source d'alimentation externe sont correctement branchés.
	Le moniteur n'est pas connecté ou n'est pas allumé.	Connectez le moniteur à l'ordinateur, branchez-le, et allumez-le.
	La position du sélecteur de tension secteur est incorrecte pour votre pays/région (115 V/230 V c.a.).	Placez le sélecteur de tension sur la position appropriée pour votre pays ou région, ou demandez de l'aide auprès de l'assistance technique.
	La prise murale est défectueuse.	Testez la prise en y connectant un autre dispositif électrique.
Le message <i>Disque système invalide, Disque non système ou Erreur disque</i> apparaît.	Une disquette était présente dans le lecteur de disquette lors du démarrage de l'ordinateur.	Lorsque le voyant d'activité s'éteint, retirez la disquette et appuyez sur la barre d'espace. L'ordinateur devrait maintenant démarrer normalement.
L'ordinateur semble planté et ne s'éteint pas quand vous appuyez sur le bouton de mise en marche.	L'ordinateur ne fonctionne pas.	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de mise en marche jusqu'à ce que l'ordinateur s'arrête.

Résolution de problèmes logiciels

Lorsque l'ordinateur fonctionne normalement, il utilise le système d'exploitation et les programmes installés. Si votre ordinateur fonctionne anormalement ou s'il s'arrête à cause d'un logiciel, vous êtes peut-être en mesure de le réparer.

L'assistant de réparation logicielle (certains modèles uniquement) est une icône se trouvant sur le bureau, dans le logiciel Organize ou dans le Centre d'aide et de support. Pour lancer cet assistant, double-cliquez sur son icône ou cliquez sur **démarrer, Tous les programmes, Outils et aide,** puis sur **Assistant de réparation logicielle.**



L'assistant de réparation logicielle sert à corriger les problèmes logiciels rencontrés avec des programmes, des imprimantes ou des périphériques cessant de fonctionner. Il peut également résoudre les problèmes de comportement erratique de l'ordinateur. Les options de réparation proposées consistent notamment à utiliser les programmes Réinstallation d'applications HP ou Réinstallation système pour PC HP.

Pour certaines réparations s'effectuant avec l'un de ces deux programmes, il vous faudra des disques de réinstallation (CD ou DVD). Il n'y a pas de CD de réinstallation dans la boîte d'accessoires de votre ordinateur, mais vous pouvez créer vos propres CD ou DVD de réinstallation. Reportez-vous à la section « Création de CD/DVD de réinstallation » pour plus de détails.



ATTENTION : Il est fortement recommandé de créer vos disques de réinstallations avant qu'ils ne soient nécessaires.

Vous devriez également enregistrer le CD d'outils de réinstallation HP. Ce CD contient des utilitaires vous permettant d'effectuer des modifications sur votre disque dur, notamment la suppression de la partition de réinstallation. Reportez-vous à la section « Utilisation du CD d'outils de réinstallation ».

Il existe plusieurs méthodes permettant de réparer votre ordinateur, dont le programme Réinstallation système. Essayez ces méthodes dans l'ordre où elles sont données ici, ou reportez-vous au tableau suivant cette liste.

- **Redémarrer** Lorsque vous faites redémarrer l'ordinateur, ce dernier *redémarre* avec le système d'exploitation et les programmes se trouvant dans sa mémoire. Il s'agit de la réparation la plus simple de votre ordinateur. Vous n'avez qu'à cliquer sur **démarrer**, **Arrêter l'ordinateur** puis sur **Redémarrer**.
- **Arrêter l'ordinateur** Lorsque vous éteignez et rallumez l'ordinateur, vous le forcez à copier le système d'exploitation dans sa mémoire, ainsi qu'à effacer certaines informations de suivi. Cette opération peut éliminer certains problèmes subsistant après un redémarrage. Pour éteindre l'ordinateur, cliquez sur le bouton **démarrer** de la barre de tâches, puis sur **Arrêter l'ordinateur** et sur **Arrêter**.
- **Restauration d'un pilote** Cette fonction de Microsoft Windows XP fait partie du programme Windows Installer, utilisé avec l'utilitaire *Ajouter/Supprimer des programmes* dans le Panneau de configuration. Elle permet de retourner à la version précédente d'un pilote lorsque l'installation d'une nouvelle version échoue. Pour de plus amples informations, tapez *Rollback* (Restauration) dans le champ Recherche du module Aide et support.
- **Restauration du système** Cette fonction de Microsoft Windows XP vous permet de ramener votre ordinateur à une configuration antérieure à l'apparition du problème. Ceci est rendu possible par la création d'un « point de reprise » à partir duquel les paramètres de l'ordinateur sont enregistrés pour cette date et cette heure précises. Certains programmes d'installation créent ce point de reprise de façon automatique. Il est cependant recommandé de créer ces points de reprise manuellement, tout particulièrement avant l'installation ou le téléchargement d'un nouveau logiciel. Lorsque vous utilisez l'option *Ajout/Suppression de programmes* du Panneau de configuration pour ajouter un nouveau logiciel, le système d'exploitation crée automatiquement un point de reprise avant l'installation du logiciel. Si vous

rencontrez un problème que vous pensez lié à un logiciel installé sur votre ordinateur, utilisez la fonction Restauration du système pour ramener votre ordinateur à son état lors d'un point de reprise précédent. Pour de plus amples informations, tapez *Restauration du système* dans le champ Recherche du module Aide et support.

- **Réinstallation d'applications et de pilotes** Si votre ordinateur semble avoir un problème avec un seul programme ou pilote, il est possible que le programme de l'application ou du pilote soit endommagé. Vous pouvez réinstaller individuellement des programmes d'application et de pilote préinstallés en usine, grâce au programme Réinstallation d'applications hp (certains modèles seulement). Reportez-vous à la section « Réinstallation d'applications » pour plus de détails.
- **Réinstallation du système** Vous pouvez utiliser le programme Réinstallation système hp en dernier recours pour réinstaller un logiciel. Essayez d'abord d'exécuter la réinstallation système à l'aide de la partition de réinstallation du disque dur ; reportez-vous à la section « Réinstallation système » pour plus de détails. Au besoin, essayez ensuite d'exécuter la réinstallation système avec les CD ou DVD de réinstallation en choisissant la réinstallation standard. Reportez-vous à la section « Réinstallation du système à l'aide des disques de réinstallation » pour plus de détails. Si cela s'avère nécessaire, essayez enfin d'effectuer la réinstallation système à partir des CD ou DVD de réinstallation en choisissant l'option de réinstallation complète du système.

Avant d'utiliser le programme Réinstallation système pour PC HP ou Réinstallation d'applications HP, utilisez d'abord la fonction Restauration du système.

REMARQUE : Une partition spéciale du disque dur de votre ordinateur contient une image de réinstallation du système. Il n'y a pas de CD de réinstallation dans la boîte d'accessoires de votre ordinateur, mais vous pouvez créer vos propres CD ou DVD de réinstallation. Reportez-vous à la section « Création de CD/DVD de réinstallation » pour plus de détails.

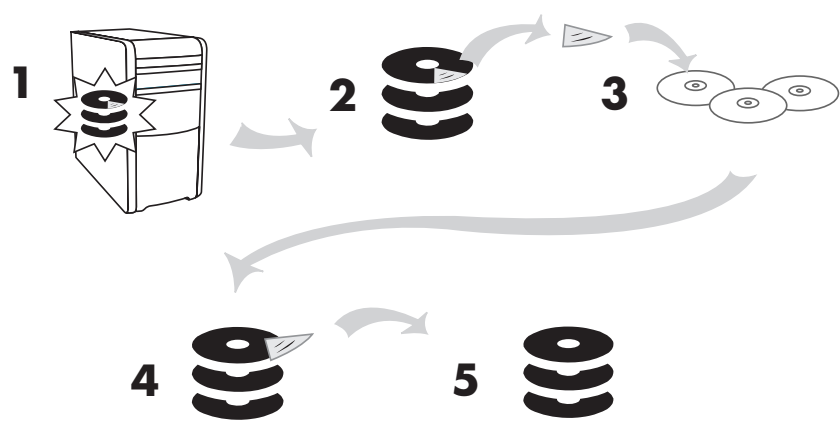
Lorsque votre ordinateur cesse de fonctionner correctement, les méthodes Redémarrer, Arrêter l'ordinateur, et Restauration d'un pilote (décrites ci-dessus) peuvent résoudre le problème. Après avoir testé ces trois méthodes, essayez si besoin les actions restantes en prenant comme référence le tableau ci-dessous.

Pour un problème précis au niveau de l'ordinateur, essayez les méthodes données ci-dessous comme méthode n°1, n°2, puis n°3.

Problème/État	Restauration du système Microsoft	Programme Réinstallation d'applications	Réinstallation du système à partir de la partition du disque dur	Réinstallation du système à partir de CD/DVD de réinstallation
Vous avez installé une nouvelle application ou un nouveau pilote de périphérique	1			
Une application ne fonctionne pas	1	2	3	
Un pilote de périphérique ne fonctionne pas		1	2	
L'ordinateur cesse de répondre ou ne fonctionne pas	1		2	3
Vous avez remplacé le disque dur				1

Création de CD/DVD de réinstallation

- Vous pouvez **réinstaller** le système d'exploitation et les programmes qui se trouvaient sur votre disque dur lorsque vous avez acheté l'ordinateur.
-
- REMARQUE :** Le **disque dur** est un disque installé dans l'ordinateur pour stocker le système d'exploitation, les programmes et des données.
-
- Vous réinstallez le système d'exploitation et les programmes directement depuis le disque dur, lequel contient déjà une copie de ces données.
Nous appelons cette partie de votre disque dur la « **partition de réinstallation** ».
La partition de réinstallation occupe de l'espace sur votre disque dur.
 - Vous pouvez copier les données de cette partition de réinstallation sur des CD ou des DVD.
 - Ensuite, si vous souhaitez libérer de l'espace sur votre disque dur, vous pouvez supprimer la partition de réinstallation avec un outil logiciel spécial.
 - Ne supprimez pas** votre partition de réinstallation avant d'avoir enregistré des CD ou DVD de réinstallation.



Les disques de réinstallation ne peuvent être utilisés qu’avec un modèle spécifique d’ordinateur. La licence des disques n’est accordée que pour votre ordinateur. Les CD/DVD de réinstallation peuvent réinstaller le système d’exploitation et les logiciels d’origine de votre ordinateur sur son disque dur, dans l’éventualité où vous logiciels seraient endommagés ou accidentellement effacés.

Utilisation du Créateur de CD-DVD de réinstallation

Enregistrez les CD-DVD de réinstallation de votre ordinateur avec le programme Créateur de CD-DVD de réinstallation hp avant d'avoir un problème.

Les CD ou DVD de réinstallation peuvent également être commandés de manière payante auprès de l'assistance technique. Les coordonnées de l'assistance technique sont indiquées dans la section correspondante de ce manuel.

Le jeu de disques de réinstallation est une image complète du contenu du disque dur de votre ordinateur qui correspond au numéro de modèle de votre ordinateur. Le jeu de disques comprend le système d'exploitation, les pilotes et les logiciels d'applications installés en usine dans votre ordinateur.

Vous pouvez utiliser ce programme pour créer un seul jeu de CD ou DVD de réinstallation pour votre ordinateur. Les disques de réinstallation que vous créez ne peuvent être utilisés que sur votre ordinateur.

Utiliser des DVD au lieu de CD lorsque vous créez votre jeu de disques de réinstallation comporte plusieurs avantages :

- Grâce à leur plus grande vitesse de transfert de données, les DVD de réinstallation mettent beaucoup moins de temps que des CD à remettre votre ordinateur en marche.
- Vous mettrez probablement moins de temps à créer un jeu de DVD qu'un jeu de CD.
- Puisqu'un DVD a plus d'espace qu'un CD, vous aurez moins de disques à enregistrer et conserver.

Pour utiliser ce programme, votre ordinateur doit être équipé d'un graveur de CD-RW, d'un graveur DVD Writer ou d'un autre graveur pouvant enregistrer sur des CD ou des DVD. Si nécessaire, achetez un graveur compatible avec Windows XP dans votre magasin d'électronique ou d'informatique.

Important : Le graveur DVD Writer (graveur de DVD+RW/+R) ne peut pas enregistrer de disques DVD-R, DVD-RW ou DVD-RAM. Lorsque vous gravez des DVD, utilisez des disques dont le nom contient le signe « + ».

Le nombre de CD/DVD dans le jeu de réinstallation dépend du modèle de votre ordinateur. Le programme vous indique le nombre de disques vierges nécessaires pour réaliser ce jeu de disques. Cette procédure demande du temps, dont une période d'environ 15 minutes par disque pour vérifier l'exactitude des informations.

Vous pouvez toujours quitter cette procédure. La prochaine fois que vous réutilisez le programme, il reprend où vous l'avez laissé.

Pour exécuter le Créateur de CD-DVD de réinstallation HP :

- 1 Fermez les logiciels ouverts. Pour quitter un programme, cliquez sur le **X** dans le coin supérieur droit de chaque fenêtre.
- 2 Cliquez sur **démarrer** dans la barre de tâches.
- 3 Choisissez **Tous les programmes**.
- 4 Choisissez **Outils et Aide**.
- 5 Cliquez sur **Créateur de CD-DVD de réinstallation hp**. La fenêtre du créateur s'affiche.
- 6 Suivez les instructions affichées à l'écran. Étiquetez les disques à mesure que vous les enregistrez.

Rangez vos disques de réinstallation en lieu sûr.

Utilisation du CD d'outils de réinstallation HP

Votre ordinateur vous permet de créer un CD d'outils de réinstallation. Lorsque vous avez créé le CD d'outils de réinstallation hp, vous pouvez l'utiliser pour :

- Lire les instructions de chaque utilitaire sur le CD d'outils de réinstallation.
- Faire démarrer le programme Réinstallation système, depuis la partition de réinstallation.
- Supprimer la partition de réinstallation système (sur le disque dur de votre ordinateur), afin d'accroître l'espace libre pour vos données.
- Créer une nouvelle partition de données sur le disque dur de votre ordinateur.
- Faire démarrer la Console de réinstallation Microsoft (un utilitaire Microsoft pouvant effectuer des diagnostics et des réparations sur le système d'exploitation).



AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser le CD d'outils de réinstallation HP pour modifier votre disque dur, enregistrez les CD de réinstallation de votre ordinateur avec le programme Créateur de CD-DVD de réinstallation hp pour pc. Lorsque vous avez supprimé la partition de réinstallation, vous ne pouvez plus enregistrer de CD de réinstallation.

Avant d'utiliser le CD d'outils de réinstallation, vous devez le créer (l'enregistrer).

Pour créer ou démarrer le CD d'outils de réinstallation :

- 1 Cliquez sur **démarrer** dans la barre de tâches.
- 2 Choisissez **Tous les programmes**.
- 3 Choisir **Outils et Aide**.
- 4 Cliquez sur **CD d'outils de réinstallation pour pc hp**. La fenêtre des outils s'affiche.
- 5 Suivez les instructions affichées à l'écran.

Rangez vos CD d'outils de réinstallation en lieu sûr.

Restauration du système



AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser le programme Réinstallation système pour pc hp, essayez le programme Restauration du système.

Si un logiciel de votre disque dur est accidentellement effacé ou endommagé, utilisez d'abord la fonction *Restauration du système* de Microsoft dans Windows XP pour essayer de restaurer les paramètres et programmes de l'ordinateur.

La fonction Restauration du système ramène le système à un point de reprise précis, sans affecter les programmes ni les fichiers de l'utilisateur. Pour de plus amples informations, tapez *Restauration du système* dans le champ Recherche du module Aide et support.

Pour lancer la restauration du système :

- 1 Fermez tous les programmes ouverts.
- 2 Cliquez sur le bouton **démarrer**.
- 3 Choisissez **Tous les programmes**.
- 4 Choisissez **Accessoires**.
- 5 Choisissez **Outils système**.
- 6 Cliquez sur **Restauration du système**.

Suivez les instructions affichées à l'écran.

Réinstallation d'applications

REMARQUE : Certains modèles d'ordinateurs ne sont pas dotés du programme Réinstallation d'applications. Exécutez les opérations 3 à 5 de la procédure ci-dessous. Si vous voyez apparaître *Réinstallation d'applications hp* dans le dossier, le programme est disponible sur votre ordinateur.

Si une application ou un pilote individuel préinstallé en usine est accidentellement effacé ou endommagé, vous pouvez réinstaller le logiciel correspondant à l'aide du programme Restauration d'applications HP (certains modèles seulement).

REMARQUE : N'utilisez pas ce programme pour réinstaller les logiciels contenus sur les CD ou les DVD qui se trouvaient dans la boîte de votre ordinateur. Réinstallez ces programmes directement à partir des CD ou des DVD.

Pour lancer la réinstallation d'applications :

- 1 Fermez toutes les applications et tous les dossiers.
- 2 Remplacez la disquette existante (endommagée) par une disquette neuve.
- 3 Cliquez sur **démarrer** dans la barre de tâches.
- 4 Choisissez **Tous les programmes**.
- 5 Choisir **Outils et Aide**.
- 6 Cliquez sur **Réinstallation Système HP**, puis sur **Oui**.
- 7 Cliquez sur **Installation d'une application** ou sur **Installation d'un pilote**, puis cliquez sur **Suivant**.
- 8 Sélectionnez l'application ou le pilote que vous désirez réinstaller, puis cliquez sur **Installer**.
- 9 Suivez les instructions affichées à l'écran.
- 10 Pour réinstaller d'autres pilotes ou applications, répétez les étapes 7 à 9.
- 11 Lorsque vous avez fini de réinstaller vos applications ou vos pilotes, fermez le programme Réinstallation d'Applications Compaq. Cliquez ensuite sur **démarrer**, puis cliquez sur **Arrêter l'ordinateur** et sur **Redémarrer**, ce qui fera redémarrer l'ordinateur.



AVERTISSEMENT : Cette dernière étape est impérative. Vous devez absolument redémarrer l'ordinateur après avoir terminé la réinstallation des applications et des pilotes.

Réinstallation du système

En dernier recours et après avoir essayé les autres méthodes de réparation des logiciels de votre système (notamment la fonction Restauration du système ou Réinstallation d'applications), vous pouvez utiliser le programme Réinstallation système pour ordinateur HP afin de réinstaller les logiciels.

Au besoin, vous pouvez réinstaller le système d'exploitation et les applications installés en usine à l'aide du programme Réinstallation système.



AVERTISSEMENT : Le programme Réinstallation système pour pc hp efface toutes les données et tous les programmes que vous avez installés depuis l'achat de l'appareil. Assurez-vous au préalable de faire une copie sur un disque amovible de toutes les données que vous désirez conserver.

Le programme Réinstallation système utilise une *partition de réinstallation* spéciale sur le disque dur qui possède une image des logiciels d'origine.

REMARQUE : L'image de réinstallation du système se trouve dans une partition du disque dur et occupe une partie de l'espace total de ce dernier. Cet espace du disque n'est en principe pas employé par l'utilisateur.

Dans l'éventualité peu probable où vous devriez remplacer le disque dur ou si vous endommagez les données de la partition spéciale de réinstallation sur le disque dur, vous devez utiliser des disques de réinstallation pour réinstaller le système d'exploitation et les logiciels sur le disque dur. Reportez-vous à la section « Réinstallation du système à l'aide des disques de réinstallation » pour plus de détails.

Créez vos disques de réinstallation (CD ou DVD) avant d'en avoir besoin ; reportez-vous à la section « Création de CD/DVD de réinstallation » pour plus de détails. Vous pouvez également enregistrer le CD d'outils de réinstallation HP. Ce CD contient des utilitaires qui vous permettent de faire des modifications sur votre disque dur ; consultez la section « Utilisation du CD d'outils de réinstallation HP » pour plus de détails.

Réinstallation du système lorsque l'ordinateur répond aux commandes

- 1 Éteignez l'ordinateur. Déconnectez tous les périphériques reliés à l'ordinateur, sauf le moniteur, le clavier et la souris. Mettez l'ordinateur sous tension.
- 2 Cliquez sur **démarrer**, choisissez **Tous les programmes** puis **Outils et Aide**, et cliquez sur **Réinstallation système pour pc hp**.
- 3 Attendez de voir apparaître la fenêtre du programme Réinstallation système, demandant *Voulez-vous démarrer le programme de réinstallation du système ?*
- 4 Cliquez sur **Oui** pour continuer la procédure de réinstallation. Si vous avez créé des disques de réinstallation, il vous sera peut-être demandé d'insérer le disque de réinstallation n°1. S'il s'agit d'un DVD, assurez-vous de bien l'insérer dans le lecteur de DVD.
- 5 L'ordinateur commence la réinstallation; attendez que des instructions s'affichent et suivez-les.
- 6 Attendez que l'ordinateur démarre, terminez la procédure d'enregistrement, puis attendez que le Bureau s'affiche. Éteignez alors l'ordinateur, rebranchez tous les périphériques puis rallumez l'ordinateur.

Réinstallation du système lorsque l'ordinateur répond pas aux commandes

- 1 Éteignez l'ordinateur. Si nécessaire, appuyez et maintenez enfoncé le bouton de mise en marche jusqu'à ce que l'ordinateur s'arrête.
- 2 Déconnectez tous les périphériques reliés à l'ordinateur, sauf le moniteur, le clavier et la souris.
- 3 Appuyez sur le bouton de mise en marche pour allumer l'ordinateur.
- 4 Durant la procédure de démarrage, exécutez les opérations suivantes pour ouvrir le programme de réinstallation du système :
Dès que vous voyez apparaître l'écran bleu avec le logo HP Invent, appuyez sur la touche F10 du clavier. (Vous ne disposez que de quelques secondes pour appuyer sur F10 avant la poursuite du processus normal de démarrage.)
- 5 L'ordinateur commence la réinstallation; attendez que des instructions s'affichent et suivez-les.
- 6 Attendez que l'ordinateur démarre, terminez la procédure d'enregistrement, puis attendez que le Bureau s'affiche. Éteignez alors l'ordinateur, rebranchez tous les périphériques puis rallumez l'ordinateur.

Réinstallation système à l'aide des disques de réinstallation

Enregistrez vos CD/DVD de réinstallation avant qu'ils soient nécessaires; les disques de réinstallation ne sont pas fournis avec votre ordinateur. Reportez-vous à la section « Création de CD/DVD de réinstallation » pour plus de détails.

Réinstallation système à l'aide des disques de réinstallation

Les disques de réinstallation vous offrent deux possibilités de réinstallation :

- **Réinstallation standard :** Cette option réinstalle les programmes, les pilotes et le système d'exploitation qui ont été installés en usine sans affecter les fichiers de données créées depuis l'achat de l'ordinateur. Puisque certains fichiers de données peuvent être difficiles à retrouver après la réinstallation, il est préférable de copier tous les fichiers du disque dur avant d'exécuter la réinstallation.

- **Réinstallation système complète** : cette fonction de réinstallation efface tout le contenu du disque dur et le reformate. Lorsque vous choisissez une réinstallation complète, le programme réinstalle le système d'exploitation, les programmes et les pilotes à partir des disques de réinstallation système. Vous devrez alors réinstaller tous les logiciels qui n'étaient pas préinstallés, notamment les logiciels fournis sur des CD inclus dans la boîte d'accessoires de l'ordinateur et les logiciels que vous avez installés depuis l'achat de l'appareil.

REMARQUE : Si le disque dur de votre ordinateur est vierge ou endommagé, vous verrez seulement l'option Réinstallation système complète.

Pour exécuter le programme de réinstallation du système à l'aide des disques de réinstallation :

- 1 Si l'ordinateur fonctionne, faites une copie de tous les fichiers de données que vous désirez conserver sur un support amovible, comme un CD réinscriptible ou des disquettes. Enlevez ensuite les disquettes ou le CD de sauvegarde.
- 2 Appuyez sur le bouton d'éjection en haut du lecteur de CD-ROM et attendez que le plateau sorte. Insérez le disque de réinstallation n° 1 et fermez le plateau. Si vous utilisez un DVD de réinstallation, assurez-vous de bien l'insérer dans le lecteur de DVD.
- 3 Éteignez l'ordinateur :
 - Si l'ordinateur fonctionne : Cliquez sur **démarrer** dans la barre des tâches, cliquez sur **Arrêter l'ordinateur** puis cliquez sur **Arrêter**.

— Ou —

 - Enfoncez le bouton de mise en marche pendant environ 5 secondes, jusqu'à ce que l'ordinateur s'arrête.
- 4 Déconnectez tous les périphériques reliés à l'ordinateur, sauf le moniteur, le clavier et la souris.
- 5 Appuyez sur le bouton de mise en marche pour allumer l'ordinateur.
- 6 L'ordinateur commence la réinstallation; attendez que des instructions s'affichent et suivez-les.
 - Pour une réinstallation standard, appuyez sur R. Choisissez **Suivant** pour continuer la procédure de réinstallation système. Choisissez **Oui** pour démarrer la réinstallation. Insérez les autres CD lorsqu'on vous le demande.

— Ou —

 - Pour effectuer une Réinstallation système complète, appuyez sur F. Choisissez **Oui** pour exécuter une Réinstallation système complète. Insérez les autres disques lorsqu'on vous le demande.

— Ou —

 - Si le disque dur de votre ordinateur est vide ou endommagé, appuyez sur R pour exécuter une Réinstallation système complète. Insérez les autres CD lorsqu'on vous le demande.
- 7 Lorsque le programme de réinstallation a terminé son travail, cliquez sur **Redémarrer** pour faire redémarrer l'ordinateur.
- 8 Avant le redémarrage de l'ordinateur, le plateau du lecteur s'ouvre. Retirez le disque du lecteur.
- 9 Lorsque l'ordinateur redémarre, vous devriez voir apparaître une série d'écrans de démarrage. Pour exécuter la configuration initiale de Microsoft Windows, vous devez répondre à quelques questions.
- 10 Attendez que l'ordinateur démarre, terminez la procédure d'enregistrement, puis attendez que le Bureau s'affiche. Éteignez alors l'ordinateur, rebranchez tous les périphériques puis rallumez l'ordinateur.
- 11 Réinstallez les logiciels qui n'étaient pas préinstallés en usine.
- 12 Copiez sur votre disque dur les fichiers de données que vous avez sauvegardés sur CD ou sur disquettes.

Contrat de licence utilisateur final

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INFORMATIONS CI-DESSOUS AVANT TOUTE UTILISATION DE CE MATÉRIEL : Ce Contrat de Licence Utilisateur Final (« CLUF ») constitue un accord légal entre (a) vous (particulier ou entité unique) et (b) la société Hewlett-Packard (« HP »). Il régit votre utilisation de tout Produit logiciel installé ou mis à votre disposition par HP sur votre produit HP (« Produit HP ») et non soumis à un contrat de licence séparé entre vous et HP ou ses fournisseurs. Les autres logiciels peuvent être régis par un contrat de licence d'utilisation, figurant dans leur documentation respective. Le terme « Produit logiciel » signifie logiciel informatique et peut comprendre les documents imprimés et supports associés, ainsi que la documentation « en ligne » ou électronique. Un amendement ou addenda à ce contrat de licence peut accompagner le Produit HP.

LES DROITS LIÉS AU PRODUIT LOGICIEL SONT APPLICABLES UNIQUEMENT SOUS RÉSERVE DE VOTRE ACCEPTATION DE TOUS LES TERMES ET CONDITIONS DE CE CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL. L'INSTALLATION, LA COPIE, LE TÉLÉCHARGEMENT OU TOUTE AUTRE UTILISATION DU PRODUIT LOGICIEL SIGNIFIE VOTRE ACCEPTATION DES TERMES DE CE CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES CLAUSES DE CETTE LICENCE, VOTRE SEUL RECOURS CONSISTE À RETOURNER SOUS 14 JOURS ET DANS SON INTÉGRALITÉ LE PRODUIT NON UTILISÉ (MATÉRIEL ET LOGICIEL) À VOTRE REVENDEUR, PUIS À DEMANDER UN REMBOURSEMENT SELON LA POLITIQUE DE REMBOURSEMENT DU LIEU D'ACHAT.

1. ACCORD DE LICENCE. HP vous accorde les droits suivants sous réserve de votre observation de tous les termes et conditions de ce contrat de licence :

a. Utilisation. Vous n'êtes autorisé à utiliser le Produit Logiciel que sur un seul ordinateur (« votre ordinateur »). Si le Produit logiciel vous a été fourni par Internet et qu'une licence d'utilisation sur plusieurs ordinateurs a été initialement accordée, vous pouvez installer et utiliser le Produit logiciel sur ces ordinateurs uniquement. Vous n'êtes pas autorisé à isoler des composants du Produit logiciel pour les utiliser sur plus d'un ordinateur. Vous n'êtes pas autorisé à distribuer le Produit logiciel. Vous pouvez charger le Produit logiciel dans la mémoire temporaire (RAM) de votre ordinateur dans le but d'utiliser ce Produit logiciel.

b. Stockage. Vous êtes autorisé à copier le Produit logiciel dans la mémoire locale ou le périphérique de stockage local du Produit HP.

c. Copie. Vous êtes autorisé à effectuer des copies de sauvegarde ou à archiver des copies du Produit logiciel, sous réserve que les copies contiennent tous les avis de propriété du Produit logiciel original et qu'elles ne soient utilisées qu'à des fins de sauvegarde.

d. Droits réservés. HP et ses fournisseurs se réservent tous les droits ne vous étant pas explicitement accordés par ce contrat de licence.

e. Graticiel (« Freeware »). Une licence vous est accordée pour le Produit logiciel ou toute partie du Produit logiciel ne constituant pas un logiciel propriétaire de HP ou vous étant fourni sous les termes d'une licence publique par de tierces parties (« Graticiel »), sous les termes et conditions du contrat de licence accompagnant un tel Graticiel, que ce soit sous la forme d'un accord discret, d'une licence sous emballage ou d'une licence électronique acceptée lors du téléchargement. Votre utilisation du Graticiel est entièrement régie par les termes et conditions d'une telle licence.

f. Solution de réinstallation. Toute solution de réinstallation de logiciels fournie avec ou pour votre Produit HP ne peut être utilisée que pour la restauration du disque dur du Produit HP pour ou avec lequel elle a été achetée, que cette solution de réinstallation se présente sous la forme d'une solution sur disque dur, d'une solution de réinstallation sur support externe (tel qu'une disquette, un CD ou un DVD) ou toute solution équivalente sous toute autre forme. L'utilisation de tout système d'exploitation Microsoft® contenu dans une telle solution de réinstallation est régie par le contrat de licence Microsoft.

2. MISES À JOUR. Avant de pouvoir utiliser un Produit logiciel identifié comme une mise à jour, vous devez d'abord posséder une licence du Produit logiciel original répondant aux critères d'éligibilité établis par HP pour la mise à jour. Une fois la mise à jour effectuée, vous n'êtes plus autorisé à utiliser le Produit logiciel initial vous ayant donné droit à la mise à jour.

3. LOGICIELS SUPPLÉMENTAIRES. Ce contrat de licence utilisateur final s'applique aux mises à jour ou compléments du Produit logiciel initial fourni par HP, sauf sur indication par HP de termes différents pour ces mises à jour ou compléments. Dans l'éventualité d'un conflit entre les termes initiaux et les termes accompagnant la mise à jour ou le complément, ces derniers prévaudront.

4. TRANSFERT.

a. Tierce partie. L'utilisateur initial du Produit logiciel est autorisé à effectuer un transfert unique du Produit logiciel à un autre utilisateur final. Tout transfert doit comprendre l'intégralité des composants, supports et documents imprimés, ce contrat de licence et le Certificat d'authenticité le cas échéant. Le transfert ne peut être indirect, tel que dans le cas d'une consignation. Avant le transfert, l'utilisateur final recevant le produit transféré doit accepter l'ensemble des termes du contrat de licence utilisateur final. Votre licence du Produit logiciel se termine automatiquement à l'issue du transfert.

b. Restrictions. Vous n'êtes pas autorisé à louer ou à prêter le Produit logiciel. L'utilisation à des fins commerciales de partage de temps ou de bureau est interdite. Vous n'êtes pas autorisé à sous-lLicencier, assigner ou transférer la licence ou le Produit logiciel dans d'autres conditions que celles expressément décrites par ce contrat de licence.

5. DROITS DE PROPRIÉTÉ. Tous les droits de propriété intellectuelle liés à ce Produit logiciel et à la documentation utilisateur sont détenus par HP ou ses fournisseurs et sont protégés par la loi, notamment mais de façon non exclusive par les lois américaines sur le copyright, les secrets commerciaux et les marques déposées, ainsi que par les autres lois applicables et les dispositions des traités internationaux. Vous n'êtes pas autorisé à retirer toute forme d'identification du produit, d'avis de copyright ou de restrictions de propriété du Produit logiciel.

6. RESTRICTION CONCERNANT L'INGÉNIERIE INVERSE. La décompilation, le désassemblage et l'ingénierie inverse sont interdits, à l'unique exception du cas où ces droits sont accordés par des lois applicables prévalant sur cette restriction ou expressément indiqués dans ce contrat de licence.

7. RÉSILIATION. Ce contrat de licence est en vigueur jusqu'à sa résiliation ou à son rejet. Ce contrat de licence prend également fin dans les conditions décrites par ce contrat de licence et lors de la violation de tout terme ou condition de ce contrat de licence.

8. CONSENTEMENT CONCERNANT L'UTILISATION DE DONNÉES. Vous accordez à HP et à ses affiliés le droit de collecter et d'utiliser les renseignements techniques fournis par vous lors de l'utilisation de services d'assistance liés au Produit logiciel. HP déclare ne pas utiliser ces informations sous une forme permettant de vous identifier personnellement, sauf dans la mesure nécessaire à la prestation de tels services.

9. AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ CONCERNANT LES GARANTIES. SOUS RÉSERVE DES LOIS APPLICABLES EN VIGUEUR, LE PRODUIT LOGICIEL EST FOURNI PAR HP ET SES FOURNISSEURS « EN L'ÉTAT » AVEC TOUS SES DÉFAUTS, À L'EXCLUSION DE TOUTES AUTRES GARANTIES OU CONDITIONS EXPRESSES, IMPLICITES OU STATUTAIRES, Y COMPRIS MAIS DE MANIÈRE NON EXHAUSTIVE LES GARANTIES DE TITRE ET DE NON-CONTREFAÇON, LES GARANTIES, OBLIGATIONS OU CONDITIONS DE COMMERCIALISATION ET DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER, ET LES GARANTIES D'ABSENCE DE VIRUS, APPLIQUÉES AU PRODUIT LOGICIEL. Certains états ou juridictions n'autorisent pas ces restrictions sur les garanties implicites ou sur leur durée. Dans ce cas, les restrictions et exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous dans leur intégralité.

10. LIMITATION DES RESPONSABILITÉS. En dépit de tout dommage pouvant vous être causé, l'entière responsabilité de HP et de ses fournisseurs en vertu des dispositions de ce contrat de licence et votre recours exclusif pour ces dommages se limitent au montant payé par vous pour le Produit logiciel ou à 5 \$US. SOUS RÉSERVE DES LOIS APPLICABLES, HP OU SES FOURNISSEURS NE PEUVENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES POUR QUELQUE DOMMAGE SPÉCIAL, INDIRECT, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF QUE CE SOIT (Y COMPRIS ET DE MANIÈRE NON EXHAUSTIVE AUX DOMMAGES LIÉS À LA PERTE DE BÉNÉFICES OU D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU NON, À L'INTERRUPTION D'EXPLOITATION, AUX BLESSURES DE PERSONNES OU AUX ATTEINTES À LA VIE PRIVÉE LIÉS EN QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT À L'UTILISATION OU L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT LOGICIEL OU À TOUTE DISPOSITION DE CE CONTRAT DE LICENCE), ET CE MÊME SI HP OU SES FOURNISSEURS ONT ÉTÉ AVERTIS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES ET QUE LA SOLUTION PRÉVUE ÉCHOUE DANS SON OBJECTIF ESSENTIEL. Certains états ou juridictions n'autorisent pas ces exclusions ou restrictions sur les dommages accessoires ou consécutifs. Dans ce cas, les restrictions et exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

11. CLIENTS DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS. Conformément aux clauses FAR 12.211 et 12.212, une licence est accordée au Gouvernement des États-Unis sous les termes de la licence commerciale standard de HP pour le Logiciel informatique commercial, la Documentation du logiciel informatique et les Données techniques concernant les éléments commerciaux.

12. CONFORMITÉ AVEC LES LOIS SUR L'EXPORTATION. Vous êtes tenu de vous conformer à toutes les lois et réglementations des États-Unis et d'autres pays (« Lois sur l'exportation ») et de vous assurer que le Produit logiciel (1) n'est pas exporté, de manière directe ou indirecte, en violation des Lois sur l'exportation, et (2) n'est pas utilisé à toute fin interdite par les Lois sur l'exportation, notamment mais de manière non exhaustive à la prolifération d'armes nucléaires, chimiques ou biologiques.

13. AUTORISATION ET CAPACITÉ JURIDIQUE À ACCEPTER UN CONTRAT. Vous déclarez avoir atteint l'âge légal de majorité dans votre état de résidence, et le cas échéant d'être dûment autorisé par votre employeur à accepter un tel contrat.

14. LOIS APPLICABLES. Ce contrat de licence est régi par les lois de l'état de Californie aux États-Unis.

15. INTÉGRALITÉ DE L'ACCORD. Ce contrat de licence utilisateur final ainsi que tout amendement ou addenda inclus avec le Produit HP représentent l'intégralité de l'accord entre vous et HP en ce qui concerne le Produit logiciel, et prévaut sur toute communication, proposition ou représentation concernant le Produit logiciel ou toute partie de ce contrat de licence, que celles-ci soient orales ou écrites, antérieures ou contemporaines. Les termes de ce contrat de licence prévalent dans l'éventualité d'un conflit avec les termes de toute politique ou tout programme de HP liés aux services d'assistance.

© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P. Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis. Tous les autres noms de produit mentionnés dans le présent document sont des marques de leurs sociétés respectives. Les garanties des produits et services HP sont exclusivement présentées dans les déclarations expresses de garantie accompagnant ces produits et services. Aucun élément de ce document ne peut être considéré comme une garantie supplémentaire. La société HP ne saurait être tenue responsable des erreurs ou omissions de nature technique ou rédactionnelle qui pourraient subsister dans ce document.

Rév. octobre 2003.

Énoncé de garantie de la Société Hewlett-Packard

DURÉE DE LA GARANTIE : 1 an

La société HP vous garantit, à titre de client et utilisateur final, que le matériel HP, les accessoires et les fournitures ne présentent aucun défaut de matériau ou de main-d'œuvre. Cette garantie prend effet à la date d'achat et est valable pour la période spécifiée ci-dessus.

La société HP vous garantit, à vous le client et utilisateur final, que ses logiciels ne manqueront pas d'exécuter leurs instructions de programmation à cause d'un défaut de matériau ou de main-d'œuvre, dans la mesure où le logiciel a été correctement installé et utilisé. La société HP ne garantit pas que ses logiciels s'exécuteront dans des combinaisons de matériels et de logiciels choisis par vous, ni qu'ils satisferont aux exigences spécifiées par vous.

Lorsqu'une carte d'interface réseau a été installée en usine dans l'ordinateur HP Pavilion par HP, la société HP garantit que les pilotes appropriés ont été installés et que l'ordinateur HP Pavilion reconnaîtra la carte réseau. Cependant, la garantie offerte par la société HP ne couvre PAS les problèmes de connectivité, qui ne sont PAS pris en charge. Les produits HP peuvent contenir des pièces remanufacturées offrant des performances équivalentes à des pièces neuves ou des pièces à peine utilisées.

Si la société HP est avisée d'un tel défaut durant la période de garantie, elle réparera ou remplacera, à sa discrétion, les produits qui s'avèreront défectueux. En cas de logiciel défectueux, la société HP remplacera le logiciel qui n'exécute pas ses instructions de programmation à cause de ce défaut. Les pièces et unités de remplacement seront neuves ou équivalentes, dans leurs performances, à du matériel neuf.

Si la société HP ne peut pas réparer ou remplacer un produit conformément aux modalités de la garantie dans un délai raisonnable, vous aurez droit à un remboursement proportionnel du prix d'achat dans la mesure où le produit est rapidement retourné. Au cours des trois premiers mois, les remboursements seront accordés sur l'intégralité du prix d'achat. Entre le 3^{ème} et le 6^{ème} mois après l'achat, les remboursements seront de 85% du prix d'achat. Du 6^{ème} au 9^{ème} mois, 55% du prix d'achat seront remboursés. 9 à 12 mois après l'acquisition de l'appareil, les remboursements couvriront 35% du prix d'achat.

La garantie de HP est valable dans tout pays ou toute région/localité où un service d'assistance HP existe pour ce produit et où la société HP vend ce produit. Le niveau de garantie peut varier en fonction des standards locaux. HP ne procédera à aucune modification concernant la forme, l'adéquation et les fonctionnalités du produit visant à le rendre opérationnel dans un pays ou région où il n'a jamais été prévu de fonctionner pour des raisons légales ou réglementaires.

La société HP ne garantit pas le fonctionnement ininterrompu ou sans erreur de ses produits. La garantie ne s'applique pas aux défauts attribuables à (a) un entretien ou calibrage non approprié, (b) un logiciel, une interface, des pièces ou des fournitures ne provenant pas de la société HP, (c) une mauvaise utilisation ou une modification non autorisée, (d) une utilisation dépassant les spécifications environnementales publiées pour ce produit, (e) une erreur de préparation du site, (f) une opération d'entretien ou une réparation non autorisée, ou (g) un abus, une négligence, un accident, une perte ou un dommage survenu lors du transport.

DANS LA MESURE OÙ LES LOIS EN VIGUEUR LE PERMETTENT, LES GARANTIES CI-DESSUS SONT VOS SEULS ET UNIQUES RECOURS, ET IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU ORALE. DANS LA MESURE OÙ LES LOIS EN VIGUEUR LE PERMETTENT, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION, DE SATISFACTION OU DE CONVENANCE À UN USAGE QUELCONQUE EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPRESSE DÉFINIE DANS LES PRÉSENTES. Selon votre pays/région, il est possible que ces restrictions sur la durée d'une garantie implicite ne soient pas permises. Dans ce cas, les restrictions et exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie vous accorde des droits juridiques précis, mais il est possible que vous ayez également d'autres droits, selon votre pays/région, état ou province.

IL EST POSSIBLE QUE VOUS BÉNÉFICIEZ D'AUTRES DROITS À L'ENCONTRE DU VENDEUR EN FONCTION DE VOTRE CONTRAT DE VENTE. CES DROITS NE SONT AFFECTÉS D'AUCUNE MANIÈRE PAR CETTE GARANTIE HP.

Responsabilités du client

Il est possible que vous deviez exécuter des programmes de diagnostic HP avant d'obtenir la réparation du matériel ou l'expédition d'une pièce de rechange. Si aucun défaut de matériel n'est détecté à l'issue du dépannage, les frais d'intervention seront facturés au tarif habituel de la société HP.

Vous êtes responsable de la protection de vos informations propriétaires et confidentielles. De même, vous êtes responsable de mettre en œuvre une procédure externe aux produits pour le recouvrement de fichiers, données ou programmes perdus ou altérés.

Vous devez faire une copie de sauvegarde de toutes les données de votre système avant d'appeler le Centre d'aide à la clientèle HP pour une réparation. Si votre ordinateur doit être retourné au centre de réparation HP, vous devez au préalable retirer tout accessoire ajouté et emballer le produit défectueux dans la boîte d'emballage d'origine.

Obtenir un service de réparation matériel sous garantie

Pendant la durée de la garantie, le service de réparation de matériel couvre les pièces remplaçables par le client et le service en atelier, conformément aux descriptions ci-dessous. Pour obtenir un service de garantie matériel, vous devez appeler l'un des numéros de téléphone énumérés précédemment dans ce manuel ou emporter votre HP Pavilion chez un fournisseur de service agréé. Vous devrez être en mesure de produire un justificatif d'achat.

Service de pièces remplaçables par le client

Si ce service est disponible dans votre région, certains composants remplaçables par l'utilisateur peuvent être remplacés par une pièce expédiée en service rapide. La société HP vous enverra la pièce adéquate ainsi que les instructions écrites de remplacement du composant défectueux. Elle vous fournira aussi, si nécessaire, un numéro de téléphone à appeler pour obtenir de l'aide. Les pièces et les unités défectueuses doivent être retournées à HP dans un délai de 30 jours. La société HP pourra demander un numéro de carte de crédit à titre de caution sur les pièces les plus coûteuses (comme les moniteurs) et débitera le prix d'achat correspondant sur votre carte si la pièce ou l'unité défectueuse n'est pas retournée dans les 30 jours.

Service en atelier

Pendant la période de garantie, vous pouvez apporter votre ordinateur pour réparation du matériel dans un centre de réparations HP Pavilion agréé.

Vous trouverez ci-dessous le nom et l'adresse de l'entité HP responsable de l'exécution de cette garantie HP dans votre pays/région :

Belgique

Hewlett-Packard Belgique SA/NV
Woluwedal 100
Boulevard de la Woluwe
B-1200 Bruxelles

ATTENTION : L'UTILISATION DU LOGICIEL EST RÉGIE PAR LES TERMES DE LA LICENCE SUR LE LOGICIEL HP FIGURANT DANS CE GUIDE. L'UTILISATION DU LOGICIEL SIGNIFIE QUE VOUS ADHÉREZ SANS RÉSERVE À CES MODALITÉS DE LICENCE. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CES MODALITÉS DE LICENCE, VOUS AVEZ LA FACULTÉ DE RAPPORTER LE LOGICIEL, QUI VOUS SERA REMBOURSÉ. SI LE LOGICIEL EST LIÉ À UN AUTRE PRODUIT VOUS POUVEZ RESTITUER L'ENSEMBLE, NON UTILISÉ, QUI VOUS SERA REMBOURSÉ INTÉGRALEMENT. L'accord de licence sur le Produit logiciel HP régit tous les logiciels qui vous sont fournis à l'exception des logiciels Microsoft. L'utilisation des produits Microsoft est régie par le Contrat de Licence Utilisateur Final de Microsoft (CLUF) contenue dans la documentation Microsoft en ligne.

Options de support technique HP

Vous pouvez étendre votre garantie standard en souscrivant à une extension de garantie HP, qui la prolonge de deux ans. Pour plus d'informations à ce sujet, visitez notre site Web à l'adresse suivante :

www.hp.com/be/extension-garantie

Déclaration de conformité

Conformément aux normes ISO/IEC Manuel 22 et EN 45014

Nom du fabricant : Hewlett-Packard Company
Adresse du fabricant : 10500 Ridgeview Ct.
Cupertino, CA 95015-4010
États-Unis

déclare que les produits:

Nom du produit : Ordinateur personnel
multimédia HP Pavilion ou
ordinateur personnel Compaq
Presario

**Numéro(s) de
modèle :** séries a000, t000, d1000,
m0000 et m1000,
et séries 8000, 9000, S0000,
SR10000 et SA4000

**Options du
produit :** Toutes

est conforme aux spécifications suivantes :

Sécurité : IEC 60950:1999/EN 60950:2000
IEC 60825-1:1993 + A1/EN 60825-
1:1994 + A11 Classe 1 (Laser/diode)
GB4943:2001

CEM : CISPR 22:1997/EN 55022:1998 +A1
Classe B
CISPR 24:1997/EN 55024:1998
IEC 61000-3-2:2000/EN 61000-3-2:2000
IEC 61000-3-3:1994 +A1:2001/
EN 61000-3-3:1995 +A1:2001
GB9254:1998
FCC Titre 47 CFR, Section 15 Classe B/
ICES-002, Édition 2
AS/NZS CISPR 22:2002

Télécommunications : TBR 21:1998, EG201
121:1998

Radio : Normes de compatibilité
électromagnétiques
générales ETSI 300-826
pour les équipements radio

Spécifications techniques
ETSI 300-328 pour les
équipements radio

Informations supplémentaires :

Le produit ci-joint respecte les exigences de la directive sur
les basses tensions 73/23/CEE, de la directive CEM
89/336/EEC et de la directive R&TTE 1999/5/CE, et porte
en conséquence le sigle CE.

Cet équipement respecte les dispositions de la partie 15 de
la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis à
deux conditions :
(1) cet équipement ne peut pas causer d'interférences et (2)
cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y
compris les interférences susceptibles d'entraîner un mauvais
fonctionnement.

Hardware Quality Engineering Manager
Cupertino, CA, États-Unis 1^{er} avril 2004

Pour plus d'informations sur la réglementation et la sécurité uniquement, contactez :

Europe : Hewlett-Packard GmbH. HQ-TRE
Herrenberger Straße 140
71034 Böblingen
ALLEMAGNE
(Télécopie : + 49-7031-14-3143)

Fiche technique

Capacités électriques : 100–127 V_~/200–240 V_~,
4/2 A, 50/60 Hz

Pour les produits des séries
d1000, SR1000 et SA4000 :
100–127 V_~/200–240 V_~,
6/3 A, 50/60 Hz

**Température de
fonctionnement :** 5 à 35 °C

(Pour les modèles équipés d'un
graveur de DVD+RW/+R, la
température de fonctionnement
est de 5° à 30 °C.)

**Température de
stockage :** –30° à 70 °C

**Humidité de
fonctionnement :** 15 à 80 % à 26 °C

Humidité de stockage : 90 % à 65°C
(sans condensation)

**Altitude de
fonctionnement :** 0–2 286 m

Altitude de stockage : 0–4 572 m



Ce produit est livré avec des piles. Lorsqu'elles sont vides, ne les jetez pas avec les déchets normaux, mais plutôt avec les petits déchets chimiques.

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als Klein Chemisch Afval (KCA).

Informations sur la réglementation et la sécurité



AVERTISSEMENT : Le texte présenté ainsi indique que le non-respect des instructions peut entraîner des dégâts pour le matériel, des pertes d'informations, des dommages corporels, ou la mort.



AVERTISSEMENT : L'ordinateur est lourd ; respectez les règles d'ergonomie lorsque vous le déplacez.



AVERTISSEMENT : Veuillez lire la section « Informations de sécurité supplémentaires » qui se trouve à la fin de ce document avant d'installer et de brancher votre ordinateur au système d'alimentation électrique.

Homologation ENERGY STAR

Les ordinateurs et les moniteurs Hewlett-Packard Pavilion dont l'emballage porte le logo ENERGY STAR® respectent les directives ENERGY STAR de l'agence américaine de protection de l'environnement concernant le rendement énergétique.



Les produits qui portent le logo ENERGY STAR sont conçus pour utiliser moins d'énergie, ce qui vous permet de réduire votre facture d'électricité et de protéger l'environnement.

ENERGY STAR® est une marque déposée qui appartient au gouvernement américain.

Déclaration sur les interférences électromagnétiques (UE uniquement)

Cet équipement est un produit de classe B. Dans un environnement domestique, ce produit peut entraîner des interférences nuisibles aux communications radio. Le cas échéant, il appartient à l'utilisateur de prendre les mesures correctives appropriées.

Déclaration relative au réseau téléphonique européen (UE uniquement)

Le produit ci-joint respecte les exigences de la directive R&TTE 1999/5/EC (Annexe II) et porte le sceau approprié de l'UE. Cependant, étant donné les différences existant entre les RTC des divers pays ou régions, l'homologation ne fournit pas une garantie inconditionnelle de bon fonctionnement sur tous les points d'un RTC. Si vous rencontrez des difficultés, vous devez d'abord contacter le revendeur qui vous a vendu l'équipement.

Déclarations de compatibilité avec les réseaux européens (UE uniquement)

Cet équipement a été conçu pour fonctionner avec des réseaux analogiques DTMF (en conformité avec la norme TBR-21).

L'équipement pourrait connaître des difficultés de fonctionnement sur les RTC compatibles uniquement avec la composition par impulsions. Veuillez consulter votre opérateur de réseau pour toute assistance.

Informations sur la conformité avec les normes britanniques

Ce modem est approuvé par le Secrétariat d'État du ministère du Commerce et de l'Industrie pour un raccordement à une ligne unique d'un réseau téléphonique commuté géré par une entreprise reconnue de télécommunications ou d'un système raccordé à un tel réseau. (Lignes non partagées uniquement ou systèmes porteurs 1-1.)

Ce système peut également être raccordé à un central téléphonique privé (PABX) retournant des signaux secondaires.

Si ce modem est utilisé avec un central téléphonique retournant des signaux secondaires, un maximum de deux pauses de quatre secondes chacune peuvent être insérées entre le premier chiffre d'accès au RTC et le numéro demandé. Cette mesure sert à éviter les interférences sur le réseau PTO.

Si ce modem est utilisé avec un central téléphonique muni de rallonges téléphoniques appartenant à BT, la connexion du modem au central téléphonique doit être effectuée par BT ou par un agent autorisé chargé de l'entretien du réseau, sauf si ce dernier a reçu un avis écrit l'informant que le raccordement serait effectué par une autre personne après un délai de 14 jours et que ce délai est expiré.

Ce modem ne peut être utilisé qu'avec les lignes téléphoniques fournies avec les systèmes Loop-Disconnect ou Multi-Frequency Dialing.

Les utilisateurs de ce modem sont avisés que l'autorisation concerne son raccordement à un RTC avec les dispositifs de connexion fournis avec le modem. Le raccordement d'un modem à un TEC avec d'autres procédés annule l'autorisation.

Il n'existe aucune garantie de bon fonctionnement quelles que soient les circonstances. Si vous rencontrez des difficultés, consultez votre fournisseur.

Certains opérateurs de réseau exigent que les utilisateurs éventuels demandent une permission pour se raccorder et installer une prise appropriée.

Numéro d'équivalence de sonnerie

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) de ce modem est 1. Le REN aide à déterminer combien d'appareils peuvent être raccordés simultanément à une ligne téléphonique. Lorsque le REN de tous les appareils est additionné, la valeur totale ne doit pas dépasser 4. Sauf indication contraire, vous pouvez supposer qu'un téléphone possède un REN de 1.

Usages autorisés

Ce modem est autorisé uniquement pour les usages suivants :

- Mémorisation de numéros téléphoniques pour une récupération avec un code prédéterminé
- Détection d'un signal primaire
- Appel automatique et réponse automatique
- Détection de tonalité
- Fonctionnement sans indication de signal secondaire
- Téléphone à haut-parleur

Ce modem N'EST PAS conçu pour être connecté à un téléphone public.

Ce modem n'est pas approuvé pour un raccordement aux services britanniques de bandes téléphoniques privées.

Ce modem n'offre pas de fonction de recomposition automatique.

Tout autre usage annule l'autorisation de l'utilisateur de votre modem dès qu'il cesse de se conformer aux normes sur lesquelles repose l'autorisation.

L'approbation de ce modem est ANNULÉE si l'appareil fait l'objet de modifications non autorisées par BABT ou s'il est utilisé avec un logiciel ne bénéficiant pas d'une acceptation formelle par BABT.

Mémorisation des numéros

Il est conseillé de vérifier les numéros de téléphone mémorisés dans le modem immédiatement après la programmation.

Afin de prévenir le mauvais acheminement des classes et les interférences de réseau, veuillez vous assurer que tous les numéros programmés manuellement ont été correctement saisis.

Un numéro mémorisé peut contenir un caractère de pause (une virgule) pour permettre à ce modem de fonctionner avec un central téléphonique. Chaque virgule correspond à un délai de deux secondes.



AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de lésion lors de l'utilisation de l'appareil, les précautions élémentaires suivantes doivent toujours être prises :

- **N'utilisez pas ce produit près de l'eau ; par exemple près d'une baignoire, d'une cuvette, d'un évier ou d'un bac à laver, ni dans un sous-sol mouillé ou près d'une piscine.**
- **Évitez d'utiliser ce produit pendant un orage. Il existe un faible risque d'électrocution par la foudre.**
- **N'utilisez pas cet appareil pour signaler une fuite de gaz à proximité.**
- **Débranchez toujours le câble du modem avant d'ouvrir l'enceinte de l'appareil ou de toucher un câble modem non isolé, une prise jack ou des composants internes.**
- **Si aucun cordon téléphonique n'a été fourni avec le produit, n'utilisez qu'un cordon de ligne de télécommunications N° 26 AWG ou un cordon plus épais, de manière à éviter tout risque d'incendie.**
- **Ne branchez jamais un câble de téléphone ou de modem dans le connecteur d'une carte réseau.**

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Informations de sécurité supplémentaires

Ce système n'a pas été évalué pour un raccordement à un système électrique « IT » (c'est à dire un système de distribution c.a. sans connexion directe à la terre, selon la norme IEC 60950).

Avertissement de sécurité sur l'alimentation c.a.



Branchement électrique correct (Norvège et Suède uniquement) :
Advarsel Apparatet må kun tilkoples jordet stikkontakt.
Varning! Apparatens skall anslutas till jordat uttag när den ansluts till ett nätverk.



AVERTISSEMENT : Installez l'ordinateur à proximité d'une prise c.a. Le câble d'alimentation est le principal outil de débranchement de votre ordinateur et doit toujours être facilement accessible. Pour votre sécurité, le cordon d'alimentation fourni avec votre ordinateur possède une prise avec mise à la terre. Branchez toujours le cordon dans une prise murale avec mise à la terre, afin d'éviter les risques d'électrocution.



AVERTISSEMENT : Votre ordinateur est doté d'un commutateur de sélection de tension (115 ou 230 volts c.a.). Ce commutateur a été placé en usine au réglage de tension du pays ou de la région où il a été vendu. Mettre le commutateur à la mauvaise position peut endommager l'ordinateur et annuler toute garantie implicite.



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de choc électrique en provenance du réseau téléphonique, branchez votre ordinateur dans une prise c.a. avant de le connecter à une ligne téléphonique. En outre, déconnectez votre ligne téléphonique avant de débrancher votre ordinateur de la prise c.a.



AVERTISSEMENT : Débranchez toujours la carte modem du réseau téléphonique avant d'installer ou d'enlever le capot de votre ordinateur.



AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais l'ordinateur lorsque le capot est enlevé.



AVERTISSEMENT : Pour plus de sécurité, débranchez toujours l'ordinateur de sa source d'alimentation, de tout système de télécommunications (comme les lignes téléphoniques), des réseaux et des modems avant d'exécuter toute opération de maintenance. Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de vous blesser et de causer des dommages matériels. Des niveaux de tension dangereux se trouvent à l'intérieur du bloc d'alimentation et du modem de ce produit.

Précautions concernant les piles au lithium



AVERTISSEMENT : L'ordinateur utilise une pile au lithium de type CR2032. Le remplacement incorrect de la pile peut provoquer une explosion. Utilisez uniquement une pile de même type ou de type équivalent recommandée par le fabricant. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.

Déclaration sur la sécurité des équipements laser

Produit LED de classe 1

Les lecteurs de CD-ROM et de DVD-ROM contiennent un système laser. Ils sont considérés comme un produit laser de classe 1 selon une norme sur les équipements à radiations du ministère américain de la Santé et des Services sociaux (DHHS) conformément à la loi de 1968 sur le contrôle des radiations pour la santé et la sécurité du public.

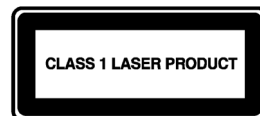
Si l'appareil nécessite une réparation, adressez-vous à un centre de service agréé.



AVERTISSEMENT : L'utilisation de commandes, réglages ou procédures de performance autres que ceux spécifiés dans le *Manuel de mise à niveau et d'entretien* peut entraîner une exposition à des radiations. Afin d'éviter une exposition directe au rayon laser, ne tentez pas d'ouvrir le boîtier du lecteur de CD-ROM ou de DVD-ROM.

Étiquette de classification du produit laser

L'étiquette suivante ou son équivalent est collée sur les produits laser HP :



La présence de cette mention sur le produit indique qu'il est classé en tant que PRODUIT LASER DE CLASSE 1. Cette étiquette apparaît sur l'appareil laser installé dans votre produit.

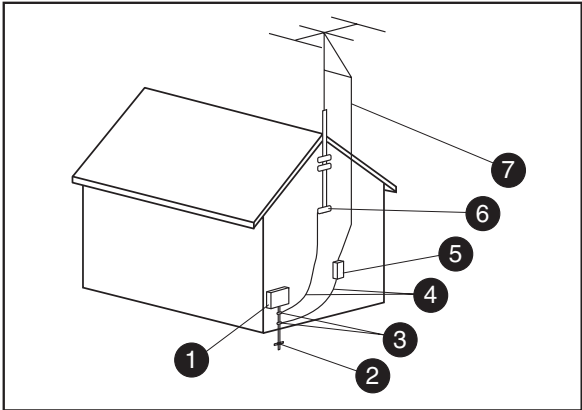
Protection des connecteurs pour antenne de télévision

Mise à la terre d'une antenne de télévision extérieure

Si une antenne extérieure ou un système de transmission par câble est raccordé à ce produit, assurez-vous que l'antenne ou le système de transmission par câble est électriquement mis à la terre, de façon à vous protéger contre les surtensions et les accumulations d'électricité statique. L'article 810 du National Electrical Code des États-Unis (ANSI/NFPA 70) fournit des informations sur la mise à la terre du mât et de la structure de base, sur la mise à la terre du fil conducteur vers un système de décharge, sur la taille des conducteurs de mise à la terre, sur l'emplacement du système de décharge, sur le raccordement des électrodes de mise à la terre et sur les exigences applicables à l'électrode de mise à la terre.

Protection contre la foudre

Pour mieux protéger un appareil Hewlett-Packard durant un orage électrique, ou lorsque l'équipement demeure longtemps inutilisé et sans surveillance, débranchez la fiche de raccordement électrique, puis l'antenne ou le câble. Vous éviterez ainsi que la foudre ou des surtensions n'endommagent l'équipement.



Mise à la terre de l'antenne

Mise à la terre de l'antenne

Référence	Matériel de mise à la terre
1	Boîtier de distribution électrique
2	Systèmes d'électrodes de mise à la terre du réseau électrique (art. 250 du NEC, Partie H)
3	Pince de mise à la terre
4	Conducteurs de mise à la masse (Section 810-21 du NEC)
5	Unité de décharge d'antenne (Section 810-20 du NEC)
6	Pince de mise à la terre
7	Fil conducteur de l'antenne

Lignes électriques

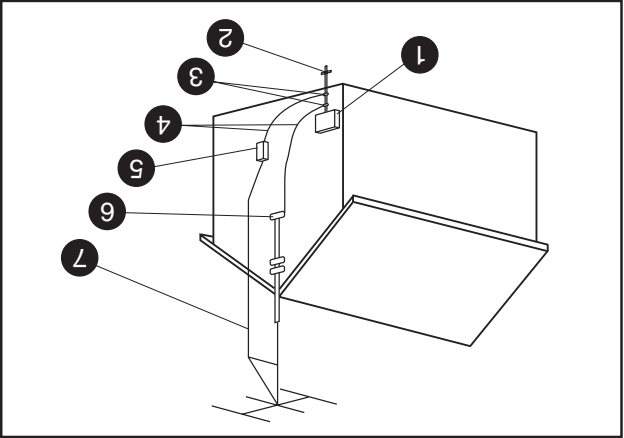
Aucun système d'antenne extérieure ne doit être installé à proximité de lignes électriques aériennes ou d'autres appareils électriques installés en hauteur, ni dans un endroit où elle pourrait tomber sur de telles installations électriques.



AVERTISSEMENT : Lorsque vous installez une antenne extérieure, vous devez faire très attention à ne pas toucher les lignes et circuits d'alimentation, tout contact pouvant être mortel.

Bescherming tegen blikseminslag

Voor verdere bescherming van alle producten van Hewlett-Packard tijdens blikseminslag of wanneer een product langere tijd niet gebruikt wordt, dient de stekker van het product uit het stopcontact verwijderd te worden en dient het antenne- of kabelsysteem losgekoppeld te worden. Hierdoor wordt beschadiging van het product als gevolg van blikseminslag en stroomstoten voorkomen.



Aarden van antennes

Aarden van antennes

Referentie	Aardingscomponent
1	Onderhoudsapparaat voor de elektriciteit
2	Stroomservice van het aardingselektrodesysteem (NEC Art 250, Deel H)
3	Aardingsklemmen
4	Aardingsgeleiders (NEC Sectie 810-21)
5	Ontladingseenheid van de antenne (NEC Sectie 810-20)
6	Aardingsklem
7	Ingangsdrad van de antenne

Hoogspanningsleidingen

Externe antennesystemen mogen niet geïnstalleerd worden in de buurt van hoogspanningskabels of andere licht- of voedingscircuits of op plaatsen waar ze bovenop dergelijke leidingen of circuits kunnen vallen.



WAARSCHUWING: Tijdens het installeren van een extern antennesysteem dient u er zorg voor te dragen geen hoogspanningsleidingen aan te raken omdat contact met dergelijke leidingen dodelijk kan zijn.

Als een extern antenne- of kabelsysteem op het product wordt aangesloten, dient u te zorgen dat het systeem afdoende elektrisch geaard is zodat het enige mate van bescherming biedt tegen stroomstoten en statische ontlading. Artikel 810 van de National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, biedt informatie over het correct aarden van de mast en eventuele steunonderdelen, het aarden van de ingangsdraad naar de ontladingsseenheid van de antenne, de grootte van aardingseleiders, plaatsing van de ontladingsseenheid van de antenne, aansluiting op aardingselektroden en vereisten voor de aardingselektrode.

Bescherming voor aansluitingen van tv-antennes

Het volgende label of gelijkwaardige informatie bevindt zich op HP laserproducten:

Dit label geeft aan dat het product is geclassificeerd als een LASERPRODUCT VAN KLASSE 1. U vindt dit label op een laserapparaat dat is geïnstalleerd in uw product.



Label voor laserproducten

WAARSCHUWING: Gebruik van regel-, aanpassings- en prestatieprocedures die niet zijn vermeeld in de handleiding "upgrades en service voor de pc" kunnen leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling. Ter voorkoming van rechtstreekse blootstelling aan de laserstraal mag de behuizing van het cd-rom- of het dvd-station niet geopend worden.

LED-product van klasse 1

Verklaring m.b.t. laserveiligheid

Het cd-rom- en dvd-rom-station bevatten lasersystemen en zijn geclassificeerd als "Laserproducten van klasse 1" zoals bepaald door de stralingsnormen van het Amerikaanse Department of Health and Human Services in het kader van de wet Radiation Control for Health and Safety, 1968. Mocht voor het apparaat in de toekomst onderhoud vereist zijn, dient u contact op te nemen met een erkend servicebedrijf.

WAARSCHUWING: De pc gebruikt een lithiumbatterij van het type CR2032. Vervangen door een verkeerde batterij levert explosiegevaar. Vervang de batterij uitsluitend door dezelfde batterij of een batterij van een gelijkwaardig type dat door de fabrikant wordt aanbevolen. Werp gebruikte batterijen weg volgens de instructies van de fabrikant.

Waarschuwing m.b.t. lithiumbatterijen

WAARSCHUWING: Voor uw veiligheid moet de computer altijd van het lichtnet, een eventueel communicatiesysteem (bijv. de telefoonlijn), het netwerk of de modem losgekoppeld worden alvorens u in deze gids beschreven procedures volgt. Als u dit niet doet, kan dit persoonlijk letsel en beschadiging van de apparatuur veroorzaken. Binnenin de voeding en in de modem van dit product zijn gevaarlijke voltages aanwezig.

WAARSCHUWING: De computer mag niet gebruikt worden terwijl de kap verwijderd is.

WAARSCHUWING: Verwijder altijd eerst de modemkabel uit de telefoonaansluiting alvorens de kap van de computer aan te brengen of te verwijderen.

WAARSCHUWING: Ter vermindering van het risico van elektrische schokken van het telefoonnetwerk dient u de computer op een stopcontact aan te sluiten alvorens hem op de telefoonlijn aan te sluiten. Verder dient u de aansluiting op het telefoonnet los te koppelen voordat u de stekker van de computer uit het stopcontact verwijderd.

WAARSCHUWING: Uw computer beschikt over een voltaageschakelaar voor gebruik van 115 of 230 V. De voltaageschakelaar is vooraf ingesteld voor het voltage van het land of de regio waar de computer aanvankelijk aangeschaft is. Verandering van de voltaageschakelaar naar de verkeerde stand kan leiden tot beschadiging van de computer en kan de impliciete garantie op de computer tenietdoen.

WAARSCHUWING: Ter beperking van de risico's van brand, elektrische schokken en lichamelijk letsel moeten bij gebruik van dit apparaat altijd elementaire voorzorgsmaatregelen in acht worden genomen, waaronder de volgende:

- Gebruik dit product niet in de nabijheid van water, bijvoorbeeld naast een badkuip, wastobbe, aanrecht of wastafel, in een vochtige kelder of naast een zwembad.
- Gebruik dit product niet tijdens onweer. Er bestaat een kleine kans op elektrische schokken vanwege bliksem.
- Gebruik dit product niet om melding te doen van een gaslek, als u zich in de buurt van het lek bevindt.
- Koppel de modemkabel altijd los voordat u de behuizing opent en voordat u een niet-geïsoleerde modemkabel, connector of interne component aanraakt.

- Gebruik, indien dit product zonder telefoonkabel is geleverd, uitsluitend telefoonkabels van minimaal AWG nr. 26, om het risico van brand te beperken.
- Sluit nooit een modem- of telefoonkabel aan op de connector van de netwerkadapter (NIC).

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG

Extra informatie over veiligheid

Dit product is niet getest voor aansluiting op een IT-elektriciteitsstelsel (een wisselstroomverdelingsstelsel zonder directe aardeverbinding, volgens IEC 60950).

Waarschuwing bij gebruik van wisselstroom

Geschiede elektrische aansluitingen (alleen voor Noorwegen en Zweden)
Advarsel: Apparaat må kun tilkoples i ordet stikkontakt.
Varning! Apparatet skall anslutas till jordad uttag när den ansluts till ett nätverk.

WAARSCHUWING: Plaats de computer in de buurt van een normaal stopcontact voor wisselstroom. Het netsnoer is het voornaamste middel om uw computer los te koppelen van het lichtnet en moet op elk gewenst moment gemakkelijk bereikbaar zijn. Voor uw veiligheid is het bij uw stelsel geleverde netsnoer voorzien van een steviger met randdaarde. Gebruik het netsnoer altijd in combinatie met een geaard stopcontact om het risico van elektrische schokken te voorkomen.

Goedgekeurde toepassingen

Deze modem is alleen goedgekeurd voor de volgende toepassingen:

- Opslag van telefoonnummers die kunnen worden opgehaald via een vooraf gedefinieerde code
- Detectie van primaire voortgangsindicatie
- Automatisch kiezen/Automatisch beantwoorden
- Toondetectie
- Bij het ontbreken van een secundaire voortgangsindicatie
- Luidsprekerfaciliteit

Deze modem is NIET geschikt voor gebruik als uitbreiding van een munttelefoontoestel.

Deze modem is niet goedgekeurd voor verbinding met spraakfrequentieband-services in Groot-Brittannië.

Deze modem ondersteunt niet de functie voor automatische nummetherhaling.

Elke andere toepassing maakt de goedkeuring van de modem ongeldig indien, als gevolg hiervan, de modem niet meer voldoet aan de normen waarvoor het was goedgekeurd.

De goedkeuring van deze modem wordt ONGELDIG als het toestel op welke materiele wijze dan ook wordt gewijzigd zonder de toestemming van de BABT of als de modem wordt gebruikt met of aangesloten wordt op externe software die niet formeel is geaccepteerd door BABT.

Opslag van nummers

U wordt aangeraaden telefoonnummers die zijn opgeslagen in de modem direct na het programmeren te controleren. Controleer of alle handmatig geprogrammeerde nummers correct zijn ingevoerd. Dit voorkomt het verwijzen naar een verkeerde klasse en storingen op het netwerk.

Het nummer dat u invoert mag een PAUZE-teken (een komma) bevatten, zodat de modem met een bedrijfscentrale verbinding kan maken. Elke komma geeft een vertraging van twee seconden.

EMI-verklaring

(alleen Europese Unie)

Dit is een product van klasse B. Het is mogelijk dat dit product in de huishoudelijke omgeving radiostraling veroorzaakt, in welk geval het mogelijk is dat de gebruiker benodigde voorzorgsmaatregelen dient te nemen.

Verklaring m.b.t. het Europese

telefoonnetwerk (uitsluitend

voor de Europese Unie)

Het product voldoet hierbij aan de vereisten van de R&TTE-richtlijn 1999/5/EC (Annex II) en is dienovereenkomstig voorzien van het CE-merk. Als gevolg echter van verschillen tussen de individuele telefoonmaatschappijen in verschillende landen/regio's biedt de goedkeuring op zichzelf geen onvoorwaardelijke garantie voor correcte werking op ieder aansluitingspunt van het telefoonnetwerk van een bepaalde telefoonmaatschappij. Als zich problemen voordoen, neemt u allereerst contact op met de leverancier van uw apparatuur.

Verklaringen m.b.t.

netwerkcompatibiliteit

(uitsluitend voor de

Europese Unie)

Deze apparatuur is bestemd voor samenwerking met analoge DTMF-netwerken (volgens de TBR-21-norm). Er kunnen zich met deze apparatuur interne netwerkproblemen voordoen in telefoonnetwerken die uitsluitend kiezen met de pulsismethode ondersteunen. Raadpleeg uw netwerkbeheerder voor verdere assistentie.

Informatie met betrekking tot

compatibiliteit voor Groot-

Britannië

Deze modem is door de Minister van Handel en Industrie goedgekeurd voor verbindingen met enkelvoudige telefoonlijnen van openbare telefoonnetwerken die worden geëxploiteerd door bepaalde openbare telecommunicatieoperators met licenties hiervoor of met systemen die hierop zijn aangesloten. (Alleen directe telefoonlijnen, geen gedeelde services of 1-1 carriersistemen.)

Deze modem is ook geschikt voor verbinding met PABX-telefooncentrales (Private Automatic Branch Exchanges) die een secundaire voortgangsindicatie terugkoppelen.

Indien deze modem moet worden gebruikt met een telefooncentrale die een secundaire voortgangsindicatie terugzendt, mogen er niet meer dan twee pauzes van vier seconden elk worden ingevoegd tussen het eerste toegangscijfer voor het telefoonnetwerk en het nummer dat moet worden gekozen. Dit ter voorkoming van storingen op het PTO-netwerk.

Als deze modem wordt gebruikt met een bedrijfs telefooncentrale met toestelaansluitingen die eigendom is van BT, kan de aansluiting van de modem op de telefooncentrale alleen worden uitgevoerd door BT of door een erkende onderhoudstechnicus van de telefooncentrale, tenzij de erkende onderhoudstechnicus 14 dagen van te voren schriftelijk gewaarschuwd is dat de aansluiting door een andere persoon zal worden uitgevoerd, en dat deze periode voorbij is.

Deze modem is alleen geschikt voor gebruik op telefoonlijnen die zijn voorzien van de functies Loop-Disconnect of Multi-Frequency Dialing.

Gebruikers van deze modem moeten op de hoogte zijn van het feit dat de goedkeuring geldt voor de verbinding met de telefoonmaatschappij via de geleverde telefoonlijninterface. Voor alle andere verbindingen van de modem met de telefoonmaatschappij geldt de goedkeuring niet.

De correcte werking wordt niet in alle omstandigheden gegarandeerd. Voor problemen moet u zich wenden tot uw leverancier.

Sommige netwerkbeheerders vereisen dat beoogde gebruikers van hun netwerk om toestemming voor een verbinding vragen en een speciale aansluiting laten installeren.

REN (Ringer Equivalence Number)

De REN (Ringer Equivalence Number) van deze modem is 1. REN geeft het maximale aantal apparaten weer dat tegelijkertijd op een telefoonlijn kan worden aangesloten. De REN-waarden van alle apparaten worden bij elkaar opgeteld en mogen in totaal niet hoger zijn dan 4. Tenzij anders aangegeven, kunt u ervan uitgaan dat een telefoon een REN-waarde van 1 heeft.

Bedrijfspecificaties

Elektrische gegevens: 100-127 V~/200-240 V~, 4/2 A, 50/60 Hz

Voor producten d1000-serie, of SR1000-serie en SA4000-serie:

100-127 V~/200-240 V~, 6/3 A, 50/60 Hz

5° à 35°C

Bedrijfstemperatuur:

(voor modellen met dvd+rw/+r-stations ligt de bedrijfstemperatuur tussen 5° en 30°C.)

-30° tot 70° C

Opslagtemperatuur

Vochtigheid tijdens

bedrijf: 15 à 80% bij 26°C

Vochtigheid tijdens opslag: 90% bij 65° C (niet-condenserend)

bedrijf: 0 tot 2286 m

Opslag: 0 tot 4572 m

Overheids- en veiligheidsinformatie

Compatibiliteit met het ENERGY STAR-programma

Pavilion PC's en monitoren van Hewlett-Packard die het ENERGY STAR-logo op de verpakking dragen, voldoen aan de richtlijnen van het ENERGY STAR-programma van de Amerikaanse EPA (Environmental Protection Agency) voor efficiënt energieverbruik.



Producten met het ENERGY STAR-label zijn ontworpen om minder energie te verbruiken, om u te helpen geld te besparen op elektriciteitsfacturen en om het milieu te helpen beschermen. ENERGY STAR® is een gedeponeerd handelsmerk dat eigendom is van de Amerikaanse overheid.



WAARSCHUWING: Als u de aanwijzingen na dit kopie niet opvolgt, kan dit beschadiging van de apparatuur, verlies van gegevens, lichamelijk letsel of fatale ongelukken tot gevolg hebben.



WAARSCHUWING: De computer is zwaar. Houd u aan de ergonomische instructies voor tillen als u de computer moet verplaatsen.



WAARSCHUWING: Lees "Extra informatie over veiligheid" verderop in dit document voor u het systeem installeert en aansluit op de stroomvoorziening.

Verklaring van conformiteit

Overeenkomstig ISO/IEC Guide 22 en EN 45014

Naam fabrikant:	Hewlett-Packard Company
Adres fabrikant:	10500 Ridgeway Ct. Cupertino, CA 95015-4010 USA

verklaart dat de producten

Productnaam:	HP Pavilion Multimedia Personal Computer System of Compaq Presario Personal Computer System
Modelnummer(s):	4000-serie, 1000-serie, d1000-serie, m0000-serie, en m1000-serie, of 8000-serie, 9000-serie, S0000-serie, SR1000-serie, en SA4000-serie
Productopties:	Allemaal

voldoen aan de volgende productspecificaties:

Veiligheid:	IEC 60950:1999/EN 60950:2000 IEC 60825-1:1993 + A1/EN 60825-1:1994 + A11 Klasse 1 (Laser/LED)
EMC:	CISPR 22:1997/EN 55022:1998 + A1 Klasse B CISPR 24:1997/EN 55024:1998 IEC 61000-3-2:2000/EN 61000-3-2:2000 IEC 61000-3-3:1994 + A1:2001/EN 61000-3-3:1995 + A1:2001 GB9254:1998 FCC Title 47 CFR, Deel 15 Klasse B/ICES-002, Nummer 2 AS/NZS CISPR 22:2002

Aanvullende informatie:

Dit product voldoet aan de vereisten van de Laagspanningsrichtlijn 73/23/EEC, de EMC-richtlijn 89/336/EEC, en de R&TTE-richtlijn 1999/5/EC en is derhalve voorzien van het EG-conformiteitsmerkten. Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. Bediening is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

(1) het apparaat mag geen schadelijke storingen veroorzaken, en (2) dit apparaat moet ontvangen storingen kunnen verwerken, met inbegrip van storingen die een ongewenste werking tot gevolg kunnen hebben.

Hardware Quality Engineering Manager
Cupertino, CA, VS april, 1, 2004

Voor UITSLUITEND naleving van overheidsvorschriften kunt u contact opnemen met:

Contactpersoon Europa:

Telecom:	TBR 21:1998, EG201 121:1998
Radio:	ETSI 300-826 Algemene EMC-vereisten voor Radioapparatuur
	ETSI 300-328 Technische vereisten voor Radioapparatuur

Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE
Herrenberger Straße 140
71034 Böblingen, Duitsland
(FAX: + 49-7031-14-3143)

U bent verantwoordelijk voor het veilig stellen van uw eigen en vertrouwelijke gegevens en voor het gebruik van een procedure via een andere weg dan met de producten voor de reconstructie van verloren gegane of gewijzigde bestanden, gegevens of toepassingen.

U zou alle gegevens op uw systeem moeten back-uppen voor u de HP Klantenservice belt voor een reparatie. Indien u uw systeem klaar moet zetten voor het HP Repair Centre, dient u alle toegevoegde accessoires te verwijderen en de defecte unit te verpakken in de originele doos.

Reparatie van hardware aanvragen onder

garantie

Onze hardwarereparatieservice omvat, voor de duur van de garantie, onderdelen die klanten kunnen vervangen (CRP) en Carry-in services, zoals hieronder beschreven. Als u een beroep wilt doen op de hardwaregarantieservice, dient u contact op te nemen met een van de partijen op een van de hierboven in deze handleiding vermelde telefoonnummers of dient u uw HP Pavilion aan te bieden bij een geautoriseerde service provider. U dient een bewijs van aankoop te kunnen overleggen.

Het programma Onderdelen die klanten

kunnen vervangen (CRP)

Indien beschikbaar in uw regio, kunnen sommige Customer-replaceable Parts (onderdelen die u zelf kunt vervangen), gerepareerd worden via een snelle verzending van onderdelen. HP zal u het betreffende onderdeel verzenden inclusief schriftelijke instructies hoe het defecte component te vervangen. Indien nodig zal HP u telefonisch assisteren. Defecte onderdelen en units dienen binnen 30 dagen aan HP teruggezonden te worden. HP behoudt zich het recht voor om een credit card te vragen als onderpand voor de duurdere onderdelen (zoals monitors) en zal u de betreffende onderdeel niet binnen 30 dagen is teruggezonden.

Het apparaat persoonlijk afleveren

Hardwareservice kan voor de duur van de garantieperiode worden verkregen door uw PC terug te sturen naar een HP Pavilion PC geautoriseerde service provider.

Hieronder treft u de naam en het adres aan van de HP unit die verantwoordelijk is voor het bekrachtigen van deze HP garantie in uw land/regio:

België

Hewlett-Packard Belgium SA/NV
Woluwedal 100
Boulevard de la Woluwe
B-1200 Brussels

BELANGRIJK: DEZE SOFTWARE MAG ALLEEN WORDEN GEBRUIKT OVEREENKOMSTIG DE HP SOFTWARE LICENTIEVOORWAARDEN ZOALS VERMELD IN DEZE HANDLEIDING. INDIEN U DEZE SOFTWARE GEBRUIKT, ACCEPTEERT U AUTOMATISCH DEZE LICENTIEVOORWAARDEN. ALS U DEZE LICENTIEVOORWAARDEN NIET ACCEPTEERT, KUNT U DE SOFTWARE RETOURNEREN EN KOMT U IN AANMERKING VOOR EEN VOLLEDIGE RESTITUTIE. ALS DE SOFTWARE IS GEBUNDELD MET EEN ANDER PRODUCT KUNT U HET VOLLEDIGE EN ONGEBRUIKTE PRODUCT RETOURNEREN VOOR EEN VOLLEDIGE RESTITUTIE. DE HP Software Product Licentievoorwaarden zijn van toepassing op alle Software die aan u is verstrekt met uitzondering van Microsoft® software. De producten van Microsoft worden aan u in licentie gegeven onder de voorwaarden van het Microsoft End User License Agreement (EULA) te vinden in de on line Microsoft-documentatie.

Aanbieding van HP Support

U kunt uw standaard fabrieksgarantie met twee extra jaren verlengen door de aanschaf van een HP -garantie-uitbreiding. Voor meer informatie, bezoek onze website op www.hp.com/be/garantie-uitbreiding

Hewlett-Packard Garantieverklaring

DUUR VAN DE GARANTIE: 1 jaar

HP garandeert u, de eindgebruiker en klant, dat HP hardware, accessoires en toebehoren vrij zijn van gebreken in materiaal en arbeid. Deze garantie is van kracht vanaf de datum van aankoop en gedurende bovendaanstaand vermelde periode.

HP garandeert u, de eindgebruiker en klant, dat het niet zal voorkomen dat de software haar programma-instructies niet kan uitvoeren vanwege een defect in materiaal of arbeid indien de software correct is geïnstalleerd en wordt gebruikt. HP garandeert niet dat de software zal werken op een door u samengestelde combinatie van hardware en software of zal voldoen aan door u opgestelde vereisten.

Als in uw HP Pavilion van fabriekswege een netwerkkaart is geïnstalleerd door HP dan garandeert HP dat de juiste stuurprogramma's zijn geïnstalleerd en dat de HP Pavilion de netwerkkaart herkent. De garantie van HP strekt zich echter NIET uit tot aansluitingen die NIET worden ondersteund. Producten van HP kunnen geïntegreerde onderdelen bevatten die als nieuw presteren of onderdelen die incidenteel zijn gebruikt.

Als HP melding ontvangt van dergelijke defecten in de garantieperiode, dan zal HP betreffende producten, indien het defect wordt vastgesteld, vervangen of repareren, dit ter beoordeling van HP. In het geval de software defect is, zal HP de softwaredrager(s) vervangen die tengevolge van een dergelijk effect de programma-instructies niet uitvoeren. Vervangende onderdelen of units zijn of nieuw of qua prestaties equivalent aan nieuw.

Indien HP niet in staat is, binnen redelijke termijn, een product te repareren of te vervangen naar een conditie als gegarandeerd, dan heeft u recht op een ratio restitutie van de aankoopprijs indien u het product onverwild retourneert. Restituties binnen de eerste 3 maanden van eigendom bestaan uit 100% van de aankoopprijs. Restituties binnen 3–6 maanden van eigendom bestaan uit 85% van de aankoopprijs. Restituties binnen 6–9 maanden van eigendom bestaan uit 55% van de aankoopprijs. Restituties binnen 9–12 maanden eigendom bestaan uit 35% van de aankoopprijs.

De HP garantie is geldig in elk land/elke regio of plaats waar HP ondersteuning voor dit product aanwezig is en waar HP dit product op de markt heeft gebracht. Het niveau van de service die u onder de garantie ontvangt, kan variëren volgens plaatselijke normen. HP zal het product op generlei wijze dusdanig aanpassen dat het gebruikt kan worden in een land of regio waarvoor het om wettelijke of andere redenen nooit bedoeld is gebruikt te worden.

HP garandeert geen ongestoorde of foutloze werking van deze producten. De HP garantie is niet van toepassing op defecten die het gevolg zijn van (a) onjuist of niet

afdoende onderhoud of afstelling, (b) software, interfacing, onderdelen of toebehoren niet geleverd door HP, (c) onbevoegde modificaties of oneigenlijk gebruik, (d) gebruik onder omstandigheden buiten de gespecificeerde bedrijfsomstandigheden van het product, (e) onjuiste preparatie van de werkpak, (f) onbevoegd onderhoud of reparatie, of (g) onzorgvuldig gebruik, verwaarlozing, ongelukken, verlies of schade tijdens transport.

BOVENVERMELDE GARANTIES ZIJN UW ENIGE EN EXCLUSIEVE VERHAALSMOGELIJKHEDEN IN ZOVERRE TOEGESTAAN DOOR VAN TOEPASSING ZIJND RECHT EN GEEN ENKELE ANDERE GARANTIE OF VOORWAARDE, HETZIJ SCHRIJFTELIJK OF MONDELING, IS EXPLICIET OF IMPLICIET VAN TOEPASSING. IN ZOVERRE TOEGESTAAN DOOR VAN TOEPASSING ZIJND RECHT IS ELKE IMPLICIETE GARANTIE OF VOORWAARDE VAN AFDOENDE KWALITEIT EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALDE TOEPASSING BEPERKT TOT DE DUUR VAN DE HIERBOVEN BESCHREVEN GARANTIE. Bepaalde landen/regio's of rechtsgebieden verbieden het beperken van de duur van een impliciete garantie, in welk geval bovenvermelde beperking of uitsluiting niet op u van toepassing is. Aan deze garantie kunt u bepaalde wettelijke rechten ontleenen en wellicht andere rechten afhankelijk van uw land/regio of rechtsgebied.

DE VERKOPER HEEFT OP BASIS VAN UW KOOPOVEREENKOMST MOGELIJK AANVULLENDE WETTELIJKE VERPLICHTINGEN NAAR U. DEZE VERPLICHTINGEN ZIJN VAN KRACHT ONGEACHT DE VOORWAARDEN VAN DEZE HP GARANTIE.

Verantwoordelijkheden van de klant

U dient mogelijk een door HP verstrekt diagnostisch hulpprogramma uit te voeren voordat HP een verzoek tot reparatie van uw hardware in behandeling neemt of u een vervangend onderdeel verzendt. Mocht na het testen blijken dat de Hardware niet defect is, dan wordt de service in rekening gebracht volgens de standaardtarieven van HP.

9. DISCLAIMER VAN GARANTIES. IN DE MAXIMALE MATE TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, LEVEREN HP EN ZIJN LEVERANCIERS HET SOFTWAREPRODUCT "ZOALS HET IS" EN MET ALLE FOUTEN, EN ONTKENNEN ZE HIERBIJ ALLE ANDERE GARANTIES EN VOORWAARDEN, EXPLICIETE, IMPLICIETE OF WETTELIJKE, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT GARANTIES VAN TITEL EN NIET-INBREUK, ALLE IMPLICIETE GARANTIES, VERPLICHTINGEN OF VOORWAARDEN VAN VERKOOPBAARHEID, OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, EN VAN GEBREK AAN VIRUSSEN ALLE MET BETREKKING TOT HET SOFTWAREPRODUCT. Sommige staten/rechtsgebieden staan geen uitsluiting van impliciete garanties toe, zodat de disclaimer hierboven mogelijk niet volledig op u van toepassing is.

10. BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID. Niettegenstaande alle schade die u kunt oplopen, zal de volledige aansprakelijkheid van HP en zijn leveranciers onder alle voorzieningen van deze EULA en uw exclusieve remedie voor al het voorgaande, beperkt zijn tot het door u werkelijk afzonderlijk betaalde bedrag voor het Softwareproduct of, indien dat hoger is, U.S. \$ 5.00. TOT DE MAXIMUM MATE TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, ZULLEN HP OF ZIJN LEVERANCIERS IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR WELKE SPECIALE, INCIDENTELE, INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE OOK (INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT SCHADE VOOR WINSTVERLIES OF CONFINDENTIELE OF ANDERE INFORMATIE, VOOR BEDRIJFSONDERBREKING, VOOR PERSOONLIJK LETSEL, VOOR VERLIES AAN PRIVACY DIE VOORTKOMT UIT OF OP DE ENE OF ANDERE MANIER VERBODEN IS AAN HET GEBRUIK VAN OF DE ONMOGELIJKHEID OM HET SOFTWAREPRODUCT TE GEBRUIKEN, OF ANDERS IN VERBAND MET EEN VOORZIENING VAN DEZE EULA), ZELFS ALS HP OF EEN LEVERANCIER GEADVISEERD WERDEN VAN DE MOGELIJKHEID VAN ZULKE SCHADE EN ZELFS ALS DE REMEDIE ZIJN ESSENTIEEL DOEL MIST. Een aantal staten/rechtsgebieden verbieden uitsluiting van en beperkingen op incidentele schade of gevolgschade, zodat de bovenstaande beperking of uitsluiting wellicht niet op u van toepassing is.

11. AMERIKAANSE OVERHEIDSKLANTEN In overeenstemming met FAR 12.211 en 12.212, worden commerciële computersoftware, computersoftwaredocumentatie en technische gegevens voor commerciële items in licentie gegeven aan de Amerikaanse overheid onder de standaard commerciële licentie van HP.

12. CONFORM AAN EXPORTWETGEVING. U moet voldoen aan alle wetten en voorschriften van de Verenigde Staten en andere landen ("Exportwetgeving") om ervoor te zorgen dat het Softwareproduct niet (1) rechtstreeks of onrechtstreeks geëxporteerd wordt in schending van de Exportwetgeving, of (2) gebruikt wordt voor een doel dat verboden is door de Exportwetgeving, inclusief, zonder beperking, proliferatie van nucleaire, chemische of biologische wapens.

13. CAPACITEIT EN AUTORITEIT OM CONTRACT AAN TE GAAN. U beweert dat u de wettelijke leeftijd van meerderjarigheid in uw woonplaats bereikt hebt en, indien van toepassing, gemachtigd bent door uw werkgever om dit contract aan te gaan.

14. TOEPASSELIJKE WETGEVING Deze EULA wordt geregeld door de wetten van de Staat Californië, USA.

15. VOLLEDIGE OVEREENKOMST. Deze EULA (inclusief alle addenda of amendementen aan deze EULA die bij het HP-product geleverd is) is de volledige overeenkomst tussen u en HP met betrekking tot het Softwareproduct en komt in de plaats van alle eerdere, gelijklijdige mondelinge of geschreven communicaties, voorstellen en verklaringen met betrekking tot het Softwareproduct of elk ander onderwerp dat in deze EULA staat. In de mate waarin de voorwaarden van het beleid van HP of zijn programma's voor ondersteuningsdiensten strijdig zijn met de voorwaarden van deze EULA, zullen de voorwaarden van deze EULA regelend zijn.

© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P. De informatie in deze publicatie kan zonder kennisgeving gewijzigd worden. Overige productnamen in deze publicatie kunnen handelsmerken zijn van hun respectievelijke houders. De enige garanties voor HP-producten en -diensten staan vermeld in de garantiebeschrijvingen bij de desbetreffende producten en diensten. De informatie in deze publicatie kan niet worden opgevat als een aanvullende garantie. HP aanvaardt geen aansprakelijkheid voor technische fouten, drukfouten of weglatingen in deze publicatie.

Rev. 10/03

c. Kopieren. U mag een archiverings- of reservekopie maken van het Softwareproduct, op voorwaarde dat de kopie alle originele eigendomskenmerken van het Softwareproduct bevat en dat het enkel voor back-updoeleinden gebruikt wordt.

d. Voorbehoud van rechten. HP en zijn leveranciers behouden zich alle rechten voor die u niet uitdrukkelijk verleend werden in deze EULA.

e. Freeware. Niettegenstaande de termen en voorwaarden van deze EULA, is alles of een gedeelte van het Softwareproduct dat nonproprietary HP software vormt of software die geleverd is onder een openbare licentie door derden ("Freeware") aan u in licentie gegeven onder de termen en voorwaarden van de software-licentieovereenkomst van zulke Freeware in de vorm van een discrete overeenkomst, krimplicentie, of elektronische licentieovereenkomsten die ten tijde van de download geaccepteerd werden. Het gebruik van de Freeware door u wordt volledig geregeld door de voorwaarden en bepalingen van zulke licentie.

f. Hersteloplossing. Elke software-hersteloplossing die geleverd is bij/voor uw HP-product, of het nu in de vorm van een op vaste schijf gebaseerde oplossing, een externe op media gebaseerde hersteloplossing (bijv. diskette, cd of dvd) of een equivalente oplossing geleverd in een andere vorm is, kan enkel worden gebruikt om de vaste schijf te herstellen van het HP-product waarbij/waarvoor de hersteloplossing origineel werd aangekocht. Het gebruik van een Microsoft® besturingssysteemsoftware vervat in zulke een hersteloplossing, zal worden geregeld door de Microsoft-licentieovereenkomst.

2. UPDATES. Om een Softwareproduct geïdentificeerd als een upgrade te gebruiken, moet u eerst een licentie bezitten voor het originele Softwareproduct dat door HP geïdentificeerd is als in aanmerking komend voor de upgrade. Na het upgraden, mag u niet langer het originele Softwareproduct gebruiken dat de basis vormde voor het in aanmerking komen voor uw upgrade.

3. BIJKOMENDE SOFTWARE. Deze EULA is van toepassing op updates of supplementen bij het originele Softwareproduct geleverd door HP tenzij HP andere voorwaarden levert samen met de update of het supplement. In het geval van een conflict tussen deze voorwaarden, zullen de andere voorwaarden de overhand hebben.

4. OVERDRACHT.

a. Derden. De initieële gebruiker van het Softwareproduct kan het Softwareproduct eenmaal overdragen aan een andere eindgebruiker. Elke overdracht moet alle onderdelen, media, gedrukte materialen, deze EULA en indien van toepassing het Certificaat van Authenticiteit bevatten. De overdracht mag geen indirecte overdracht zijn, zoals een consignatie. Voor de overdracht moet de eindgebruiker die het overgedragen product zal ontvangen, akkoord gaan met alle EULA-voorwaarden. Bij overdracht van het Softwareproduct, is uw licentie automatisch beëindigd.

b. Restricties. U mag het Softwareproduct niet verhuren, leasen of uitleenen of het gebruiken voor commerciële time-sharing of kantoorgebruik. U mag de licentie of het Softwareproduct niet in onderlicentie geven, toewijzen of overdragen behalve zoals uitdrukkelijk gesteld in deze EULA.

5. EIGENDOMSRECHTEN. Alle intellectuele eigendomsrechten in het Softwareproduct en de gebruikerdocumentatie zijn eigendom van HP of zijn leveranciers en zijn beschermd door de wet, inclusief maar niet beperkt tot de Amerikaanse wet op copyright, handelsgeheim en handelsmerken, evenals andere toepasselijke wetten en internationale verdragsvoorzieningen. U zult de productidentificatie, copyrightkenmerken of eigendomsbeperkingen niet kopiëren of verspreiden van het Softwareproduct.

6. BEPERKING OP REVERSE ENGINEERING. U mag het product niet nabouwen, decompileren of desassembleren, behalve en enkel in die mate waarin het recht om dit te doen toegestaan is onder de toepasselijke wet.

Niettegenstaande deze beperking of uitdrukkelijk voorzien in deze EULA.

7. TERM. Deze EULA is effectief tenzij beëindigd of verworpen. Deze EULA zal ook beëindigen na voorwaarden uiteengezet elders in deze EULA of als u niet voldoet aan een voorwaarde of bepaling van deze EULA.

8. TOESTEMMING TOT GEBRUIK VAN GEEFENS, U stemt erin toe dat HP en zijn afdelingen technische informatie mogen verzamelen en gebruiken die u verschaft in verband met ondersteuningsdiensten die verband houden met het Softwareproduct. HP stemt erin toe deze informatie niet te gebruiken in een vorm die u persoonlijk identificeert behalve in de mate nodig om zulke diensten te leveren.

End User License Agreement

LEES ZORVUIDIG VOOR U DEZE UITRUSTING GEBRUIKT:
Deze End User License Agreement ("EULA") is een wettelijke overeenkomst tussen (a) u (een individu of een enkele eenheid) en (b) Hewlett-Packard Company ("HP"), die uw gebruik regelt van een softwareproduct , dat geïnstalleerd of beschikbaar gesteld is door HP voor gebruik met uw HP-product ("HP-product"), dat niet het onderwerp uitmaakt van een afzonderlijke licentieovereenkomst tussen u en HP of zijn leveranciers. Andere software kan een EULA bevatten in de on line documentatie. De term "Softwareproduct" betekent computersoftware en kan mogelijk geassocieerde media, gedrukte materialen en "on line" of elektronische documentatie bevatten. Een amendement of addendum aan deze EULA kan het HP-product vergezellen.

DE RECHTEN IN HET SOFTWAREPRODUCT WORDEN ENKEL GEBODEN OP VOORWAARDE DAT U AKKOORD GAAT MET ALLE VOORWAARDEN EN BEPALINGEN VAN DEZE EULA. DOOR HET SOFTWAREPRODUCT TE INSTALLEREN, DOWNLOADEN, OF ANDERS TE GEBRUIKEN, STEMT U IN GEBONDEN TE ZIJN AAN DE VOORWAARDEN VAN DEZE EULA. ALS U DEZE LICENTIEVOORWAARDEN NIET ACCEPTEERT, KUNT U HET VOLLEDIGE ONGEBRUIKTE PRODUCT (HARDWARE EN SOFTWARE) TERUGGEBETTEN BINNEN DE 14 DAGEN VOOR EEN TERUGBETALING VOIGENS HET TERUGBETALINGSBELEID VAN UW PLAATS VAN AANKOOP.

1. LICENTIEVERLENING. HP geeft u de volgende rechten op voorwaarde dat u voldoet aan alle voorwaarden en bepalingen van deze EULA:

a. Gebruik. U mag het softwareproduct gebruiken op één enkele computer ("Uw computer"). Als het Softwareproduct u geleverd is via het Internet en u aanvankelijk een licentie had voor gebruik op meer dan één computer, mag u het Softwareproduct enkel installeren en gebruiken op die computers. U mag geen onderdelen van het softwareproduct afscheiden voor gebruik op meer dan één computer. U hebt het recht niet om het softwareproduct te distribueren. U mag het Softwareproduct in het tiijdelijke geheugen (RAM) van uw computer laden met als doel het softwareproduct te gebruiken.

b. Opslag. U mag het softwareproduct kopiëren naar het plaatselijke geheugen of naar een opslagapparaat van het HP-product.

4 Ontkoppel alle randapparaten van de computer behalve de monitor, het toetsenbord en de muis.
5 Druk op de aan/uitknop om de computer in te schakelen.
6 Het systeemherstel wordt nu gestart. Wacht totdat de instructies op het scherm verschijnen en doe dan het volgende:
• Voor standaardherstel, klik op H. Kies **Volgende** om verder te gaan met Systeemherstel. Kies om het herstel te starten. Plaats de overige herstelschijven wanneer het programma daarom vraagt.

Of:
• Druk voor een volledig systeemherstel op F. Klik op **Ja** om een volledig systeemherstel uit te voeren. Plaats de overige schijven wanneer het programma daarom vraagt.
• Bij een lege of defecte vaste schijf drukt u op H om een volledig systeemherstel uit te voeren. Plaats de overige herstelschijven wanneer het programma daarom vraagt.

7 Als het herstelprogramma gereed is, klikt u op **Opnieuw starten** om de computer opnieuw op te starten.
8 Voorafgaand aan de herstart komt eerst de stationlade naar buiten. Verwijder de schijf.

9 Nadat de computer opnieuw is opgestart, verschijnen er een aantal opstartschermen. Als u verder wilt gaan met het installeren van Microsoft Windows, dient u enkele vragen te beantwoorden.
10 Voltooi de opstartprocedure en het registratieproces en wacht tot u het bureaublad ziet. Schakel dan de computer uit, koppel alle randapparaten opnieuw aan en schakel vervolgens de computer terug in.

11 Installeer opnieuw de software die niet van fabriekswege op de computer was geïnstalleerd.
12 Kopieer de gegevensbestanden die u op de back-up-cd of -diskette hebt opgeslagen naar de vaste schijf.

- 4 Klik op **Ja** om verder te gaan met het herstelproces. Als u herstelschijf # 1 te plaatsen. Als de herstelschijf een DVD is, moet u deze in het dvd-station plaatsen.
- 5 Het systeemherstel wordt nu gestart. Wacht totdat de instructies op het scherm verschijnen en doe dan het volgende:
- 6 Voltooi de opstartprocedure en het registratieproces en wacht tot u het bureaublad ziet. Schakel dan de computer uit, koppel alle randapparaten opnieuw aan en schakel vervolgens de computer terug in.

Systeemherstel starten als de computer niet reageert

- 1 Schakel de pc uit. Houd indien nodig de aan/uitknop ingedrukt tot de computer wordt uitgeschakeld.
- 2 Ontkoppel alle randapparaten van de computer behalve de monitor, het toetsenbord en de muis.
- 3 Druk op de aan/uitknop om de computer in te schakelen.
- 4 Doe tijdens het opstarten het volgende om het programma Systeemherstel te openen:
Terwijl het blauwe scherm met het logo HP Invent verschijnt, drukt u op de toets F10 op het toetsenbord. (U hebt slechts enkele seconden om op F10 te drukken voordat de normale opstartprocedure wordt voortgezet.)
- 5 Het systeemherstel wordt nu gestart. Wacht totdat de instructies op het scherm verschijnen en doe dan het volgende:
- 6 Voltooi de opstartprocedure en het registratieproces en wacht tot u het bureaublad ziet. Schakel dan de computer uit, koppel alle randapparaten opnieuw aan en schakel vervolgens de computer terug in.

Maak uw eigen herstel-cd's/-dvd's voor u ze nodig hebt; herstelschijven werden niet meegeleverd met uw computer. Zie "Herstel-cd's/-dvd's creëren."

Het systeem herstellen met herstelschijven

- **Standaardherstel:** Met deze optie worden door de fabriek geleverde programma's, stuurprogramma's en het besturingssysteem teruggezet en worden door u gemaakte gegevensbestanden op de computer ongemoeid gelaten. Na het systeemherstel staan sommige bestanden mogelijk niet meer op dezelfde plek. Daarom is het toch verstandig om een back-up van alle bestanden op de vaste schijf te maken voordat u het systeemherstel uitvoert.
 - **Volledig systeemherstel:** Met deze herstelfunctie wordt de vaste schijf helemaal gewist en opnieuw geformatteerd. Het programma voert een volledig systeemherstel uit waarbij het besturingssysteem, de programma's en de stuurprogramma's opnieuw worden geïnstalleerd vanaf de schijven voor systeemherstel. Eventuele software die niet van fabriekswege was geïnstalleerd, dient u echter zelf opnieuw te installeren. Dit betreft onder andere de software die op cd's is meegeleverd in de doos met computeraccessoires en de softwareprogramma's die u na de aankoop van de computer heeft geïnstalleerd.
-
- OPMERKING:** Bij een lege of defecte vaste schijf is alleen een volledig systeemherstel mogelijk.
-
- ## Systeemherstel starten met herstelschijven
- Er zijn twee herstelopties mogelijk met de herstelschijven:
- **Standaardherstel:** Met deze optie worden door de fabriek geleverde programma's, stuurprogramma's en het besturingssysteem teruggezet en worden door u gemaakte gegevensbestanden op de computer ongemoeid gelaten. Na het systeemherstel staan sommige bestanden mogelijk niet meer op dezelfde plek. Daarom is het toch verstandig om een back-up van alle bestanden op de vaste schijf te maken voordat u het systeemherstel uitvoert.
 - **Volledig systeemherstel:** Met deze herstelfunctie wordt de vaste schijf helemaal gewist en opnieuw geformatteerd. Het programma voert een volledig systeemherstel uit waarbij het besturingssysteem, de programma's en de stuurprogramma's opnieuw worden geïnstalleerd vanaf de schijven voor systeemherstel. Eventuele software die niet van fabriekswege was geïnstalleerd, dient u echter zelf opnieuw te installeren. Dit betreft onder andere de software die op cd's is meegeleverd in de doos met computeraccessoires en de softwareprogramma's die u na de aankoop van de computer heeft geïnstalleerd.
-
- ## Het programma Systeemherstel uitvoeren met herstelschijven:
- 1 Als de computer werkt, maakt u een back-up van alle gegevensbestanden die u op verwijderbare media kunt plaatsen, zoals cd-*rw* of diskette die u hebt gemaakt uit het station. Druk op de uitwerpknop van het bovenste cd-station en wacht tot de lade wordt geopend. Plaats herstelschijf 1 in het station en sluit de lade. Als de herstelschijf een dvd is, moet u deze in een dvd-station plaatsen.
 - 2 U schakelt de computer als volgt uit:
 - Als de computer werkt: klik op **Start** op de taakbalk, klik op **Computer uitschakelen** en vervolgens op **Uitschakelen**.
 - Of:
 - Houd de aan/uitknop ongeveer vijf seconden ingedrukt totdat de computer wordt uitgeschakeld.

Toepassingherstel

OPMERKING: Niet alle modellen zijn voorzien van het programma Toepassingherstel. Voer stap 3 t/m 5 uit van de volgende procedure. Als *hp-toepassingherstel* in de map verschijnt, is het programma op de computer aanwezig.

Als een individuele toepassing die in de fabriek geïnstalleerd werd of een individueel stuurprogramma per ongeluk wordt gewist of beschadigd raakt, dan kunt u de software opnieuw installeren met behulp van het HP-programma Toepassingherstel (alleen bepaalde modellen).

OPMERKING: Gebruik Toepassingherstel niet om programma's die op cd's of dvd's in de computerdoos aanwezig zijn, opnieuw te installeren. Installeer deze programma's rechtstreeks opnieuw van de cd's of dvd's.

Om Applicatieherstel te starten:

- 1 Sluit alle toepassingen en mappen.
- 2 Verwijder de bestaande (beschadigde) toepassing.
- 3 Klik op **Start** in de Taakbalk.
- 4 Kies **Alle programma's**.
- 5 Kies **PC help & Tools**.
- 6 Klik op **hp-toepassingherstel** en klik vervolgens op **Ja**.
- 7 Klik op **Installatie applicatie of installatie driver, en op Volgende**.
- 8 Selecteer het stuurprogramma of de applicatie die moet worden geïnstalleerd en klik op **Installeren**.
- 9 Volg de aanwijzingen op het scherm.
- 10 Herhaal stap 7 tot en met 9 om andere stuurprogramma's of toepassingen te installeren.
- 11 Nadat u de toepassingen en stuurprogramma's heeft hersteld, sluit u het programma Toepassingherstel. Klik vervolgens op **Start**, klik op **Uitschakelen** en vervolgens op **Opnieuw opstarten**.



WAARSCHUWING: U mag deze laatste stap niet overslaan! Nadat u de toepassingen en stuurprogramma's heeft hersteld, start u de computer opnieuw op.

Systeemherstel

Als andere methoden voor het repareren van uw systeemsoftware (zoals Systeemherstel of Toepassingherstel) mislukken, kunt u als laatste middel het programma hp-systeemherstel gebruiken om de software opnieuw te installeren.

Indien nodig kunt u het besturingssysteem en de applicatiesoftware die van fabriekswege op de computer is geïnstalleerd opnieuw installeren met behulp van het programma Systeemherstel.



WAARSCHUWING: Het programma hp-systeemherstel zal alle gegevens of programma's verwijderen die u na de aankoop geïnstalleerd hebt. Maak een reservekopie op een verwijderbare schijf van alle gegevens die u wilt bewaren.

Het programma Systeemherstel gebruikt een speciale *herstelpartitie* op de vaste schijf waarop een kopie van de oorspronkelijke software staat.

OPMERKING: De systeemherstelkopie bevindt zich op een partitie op de vaste schijf en neemt een deel van de totale schijfruimte in beslag. Deze ruimte op de vaste schijf kan meestal niet worden gebruikt.

Mocht het voorkomen dat u de vaste schijf moet vervangen of dat gegevens in de speciale herstelpartitie op de vaste schijf onherstelbaar beschadigd raken, dan installeert u het besturingssysteem en de software opnieuw op de vaste schijf met behulp van de schijven met herstelschijven."

U kunt deze schijven (cd's of dvd) voor systeemherstel zelf maken. Zie "herstel-cd-dvd's maken". U kunt ook de herstelwerket cd maken. Deze cd bevat hulpprogramma's waarmee u wijzigingen aan de vaste schijf kunt aanbrengen, zie "De herstelwerket cd gebruiken".

Systeemherstel starten als de computer reageert

- 1 Schakel de pc uit. Ontkoppel alle randapparaten van de computer behalve de monitor, het toetsenbord en de muis. Schakel de computer in.
- 2 Klik op de taakbalk, kies **Alle programma's, PC help & Tools**, en klik op **hp-systeemherstel**.
- 3 Wacht tot het venster Systeemherstel verschijnt met de vraag *Wilt u echt systeemherstel starten?*

Om dit programma te gebruiken, moet uw computer een cd-rw-station, een dvd+rw/-t-station, een dvd-writer of een ander station hebben dat kan schrijven naar cd's of dvd's. Anders moet u een Windows XP-compatibel station kopen bij een elektronica- of computerwinkel.

Belangrijk: De dvd-brander (dvd+rw/+r) kan niet opnemen op dvd-r-, dvd-rw- of dvd-ram-schijven. Gebruik voor het maken van opnames een dvd met een "+" in de naam.

Het aantal cd's/dvd's in de herstelset is afhankelijk van het computermodel. Het aantal benodigde schijfjes wordt automatisch aangegeven door het programma. Om een zorgvuldige gegevensoverdracht te garanderen, moet u rekening houden met maximaal 15 minuten per cd.

U kunt de procedure echter op elk moment onderbreken. De volgende keer dat u het programma start, wordt de procedure hervat vanaf de onderbreking.

Om het aanmaakprogramma voor herstel-cd-dvd's uit te voeren:

1 Sluit alle geopende programma's. Voor het sluiten van een applicatie klikt u op de **X** in de hoek rechtsboven van het applicatievenster.

2 Klik op **Start** in de Taakbalk.

3 Kies **Alle programma's**.

4 Kies **PC help & Tools**.

5 Klik op **hp-aanmaakprogramma voor herstel-cd-dvd's**. Het venster van het aanmaakprogramma wordt weergegeven.

6 Volg de aanwijzingen op het scherm. Voorzie elke schijf die u maakt van een label.

Bewaar de systeemherstelschijven op een veilige plaats.

De Herstelwerket CD gebruiken

U kunt met uw computer een herstelwerket cd maken (branden). Nadat u de hp pc herstelwerket cd gemaakt hebt, kunt u deze gebruiken om:

- Instructies te lezen om elk hulpprogramma op de herstelwerket cd te gebruiken.
- Het programma Systeemherstel vanaf de herstelpartitie te starten.
- De Systeemherstelpartitie van uw vaste schijf te verwijderen om de ruimte voor gegevens te vergroten
- Een nieuwe gegevenspartitie te maken op de vaste schijf van uw computer.

- De Microsoft Herstelconsole (een hulpprogramma van Microsoft dat een diagnose van het besturingssysteem en herstellingen kan uitvoeren) te starten.

WAARSCHUWING: Maak voor u de hp herstelwerket cd gebruikt om uw vaste schijf te wijzigen, systeemherstelschijven voor uw computer via het hp-aanmaakprogramma voor herstel-cd-dvd's. U kunt geen systeemherstel cd's maken nadat u de systeemherstelpartitie verwijderd hebt.

U moet de herstelwerket cd maken (branden) voor u deze kunt gebruiken.

Om de herstelwerket CD te maken of te starten:

1 Klik op **Start** in de Taakbalk.

2 Kies **Alle programma's**.

3 Kies **PC help & Tools**.

4 Klik op **hp pc herstelwerket cd**. Het venster van de werket wordt weergegeven.

5 Volg de aanwijzingen op het scherm.

Bewaar de herstelwerket cd op een veilige plaats.

Systeemherstel

WAARSCHUWING: Probeer eerst Systeemherstel van Windows voordat u hp-systeemherstel gebruikt.

Als software op de vaste schijf per ongeluk wordt gewist of beschadigd raakt, gebruikt u eerst de functie *Systeemherstel* van Microsoft Windows XP om het computersysteem en de programma-instellingen te herstellen.

Met Systeemherstel zet u de computerinstellingen terug naar een gekozen herstellpunt zonder gebruikersprogramma's of documentbestanden te beïnvloeden. Typ voor meer informatie *Systeemherstel* in het vakje Zoeken in Help en ondersteuning.

Systeemherstel opstarten:

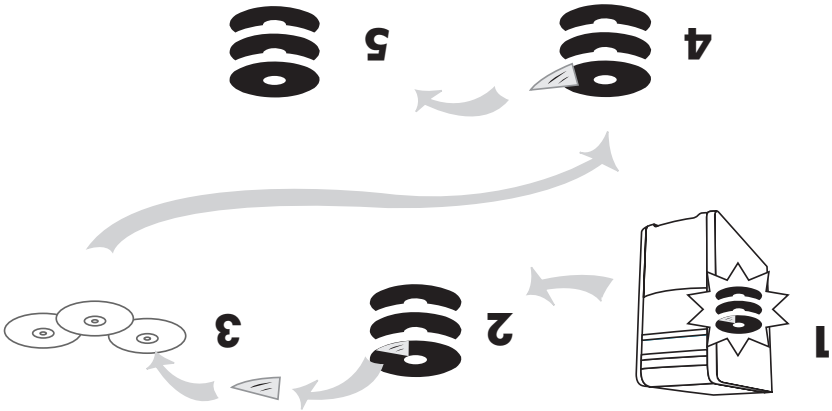
- 1 Sluit alle geopende programma's.
 - 2 Klik op **Start**.
 - 3 Kies **Alle programma's**.
 - 4 Kies **Bureau-accessoires**.
 - 5 Kies **Systeemwerket**.
 - 6 Klik op **Systeemherstel**.
- Volg de aanwijzingen op het scherm.

Herstel-cd's/dvd's creëren

1 U kunt het besturingssysteem en de programma's die zich op de vaste schijf bevonden, **herstellen (terugbrengen)** net zoals ze waren toen u de computer aankocht.

OPMERKING: Een **vaste schijf** is een schijf binnen in de computer die het besturingssysteem, de programma's en gegevens opslaat.

- 2 U herstelt het besturingssysteem en de programma's rechteerks van uw vaste schijf, waarop een kopie geplaatst werd voor uw gemak.
- 3 U kunt de informatie van deze herstelpartitie kopiëren op cd's of dvd's.
- 4 Als u extra ruimte beschikbaar wilt maken op uw vaste schijf, kunt u de herstelpartitie verwijderen via een speciaal softwareprogramma.
- 5 **Verwijder** de partitie op de vaste schijf **niet** tenzij u herstel-cd's of -dvd's gemaakt hebt.



U kunt de systeemherstelschijven alleen gebruiken voor uw eigen computermodel. De licentie voor deze herstelschijven geldt uitsluitend voor gebruik op uw computer. Met de cd's/dvd voor systeemherstel kunt u het besturingssysteem en de bijbehorende software opnieuw op de vaste schijf van de computer installeren, mocht de software defect raken of per ongeluk zijn gewist.

Aanmaakprogramma voor herstel-cd-dvd's gebruiken

Met het hp-aanmaakprogramma voor herstel-cd-dvd's kunt u herstel-cd's of -dvd's voor de computer maken vooraleer u problemen ondervindt.

De set herstelschijven kan ook tegen betaling besteld worden via Support. Raadpleeg de Contactgegevens voor ondersteuning in deze handleiding.

Deze set herstelschijven bevat een volledige kopie van de oorspronkelijke inhoud van de vaste schijf en is speciaal bestemd voor het modelnummer van uw computer. Op deze cd-set vindt u het besturingssysteem, de stuurprogramma's en de software terug die van fabriekswegge op de computer waren geïnstalleerd.

U kunt met dit programma slechts één set herstel-cd-dvd's uitsluitend geschikt voor deze computer.

Er zijn verschillende voordelen verbonden aan het gebruik van dvd's i.p.v. cd's bij het maken van uw set herstelschijven:

- Met een snellere overdrachtsnelheid van de gegevens, zal een set dvd-herstelschijven uw computer sneller opnieuw draaiende krijgen dan een set cd's.
- Een set dvd's is sneller gemaakt dan een set cd's.
- Een dvd biedt een grotere capaciteit dan een cd, bijgevolg zijn minder schijven nodig voor opname en opslag.

Probleem/status	U installeerde een nieuw toepassing of stuurprogramma	1			
	Een toepassing werkt niet	1	2		
	Een apparaatstuurprogramma werkt niet		1	2	
	De computer reageert niet meer of werkt niet	1		2	3
	U verving de vaste schijf of u verwijderte de partitie				1

- **Computer uitschakelen** Als u de computer afsluit en opnieuw inschakelt, dwingt u de pc om het besturingssysteem in zijn geheugen te kopiëren en om bepaalde bijgehouden informatie te wissen. Dit kan sommige problemen elimineren die bleven na Opnieuw starten. Om de **computer uit te schakelen, klik op Start, kies Uitschakelen** en klik vervolgens op **Uitschakelen**.
- **Rollback stuurprogramma** Deze functie van Microsoft Windows XP is een onderdeel van het Windows Installer-programma gebruikt met het hulpprogramma *Software* in het Configuratiescherm. Het kan terugkeren naar de vorige versie van een stuurprogramma als een installatie mislukt terwijl u een nieuwe versie van het stuurprogramma aan het installeren bent. Typ voor meer informatie *Rollback* in het vakje Zoeken in Help en ondersteuning.
- **Systeemherstel** Met deze Microsoft Windows XP functie kunt u uw computerconfiguratie terug naar een vroeger tijdstip brengen toen een huidige softwareprobleem mogelijk nog niet bestond. Deze functie creëert een herstelpunt waar de computerinstellingen van die tijd en datum worden gereset. De installatie van sommige software stelt automatisch een herstelpunt in, maar het wordt aanbevolen om handmatig herstelpunten in te stellen, vooral voor het installeren of downloaden van bijkomende software. Bij het gebruik van *Nieuwe programma's toevoegen* vanuit de functie Software in het configuratiescherm van de computer, maakt het besturingssysteem automatisch een herstelpunt voor het de software toevoegt. Als u een probleem ondervindt waarvan u denkt dat het te wijten is aan software op uw computer, gebruik Systeemherstel om een computer terug te schakelen naar een vroeger herstelpunt. Typ voor meer informatie *Systeemherstel* in het vakje Zoeken in Help en ondersteuning.

- **Toepassing- en stuurprogrammaherstel** Als het probleem met de computer enkel te wijten lijkt aan één programma of één stuurprogramma, is het mogelijk dat de toepassing of het stuurprogramma beschadigd is. U kunt individuele toepassingen of stuurprogramma's die in de fabriek op de computer waren geïnstalleerd, opnieuw installeren via het hp-programma Toepassingherstel (enkel op bepaalde modellen), zie "toepassingherstel".
 - **Systeemherstel** Gebruik het hp-programma Systeemherstel als een laatste mogelijkheid om software opnieuw te installeren. Voer Systeemherstel eerst uit via de partitie van de vaste schijf, zie "Systeemherstel". Voer vervolgens, indien nodig Systeemherstel uit via de herstel-cd-dvd's en kies Standdaardherstel, zie "Systeemherstel starten met herstelschijven". Voer tenslotte, indien nodig Systeemherstel uit via de herstel-cd-dvd's en kies Volledig systeemherstel.
- Gebruik eerst Systeem herstellen van Microsoft Windows XP voor u de hp-programma's Systeemherstel of Toepassingherstel uitvoert.
-
- OPMERKING:** De vaste schijf van de computer bevat een partitie met de systeemherstelkopie. De pc bevat geen herstelschijven in de doos met accessoires, maar u kunt uw eigen herstel-cd's of -dvd maken, zie "Herstel-cd's-dvd's maken".
-
- Als uw computer niet meer correct werkt, kunnen de methodes Opnieuw opstarten, Uitschakelen en Rollback stuurprogramma (beschrijven hierboven) het probleem oplossen. Nadat u deze drie methodes geprobeerd hebt, kunt u indien nodig de resterende acties uitvoeren met behulp van volgende tabel als referentie.
- Voor het specifieke computerprobleem, probeer de methode opgegeven als # 1, dan # 2 en vervolgens # 3.

Symptoom	Probleem	Oplossing
De computer kan niet worden ingeschakeld en/of gestart.	De computer is niet goed op een externe voedingsbron aangesloten.	Controleer of de connectoren van de kabel tussen de computer en de voedingsbron goed vastzitten.
	De monitor is niet aangekoppeld of niet ingeschakeld.	Koppel de monitor aan op de computer, steek de stekker in en schakel in.
	De netspanningsschakelaar is niet juist ingesteld voor het land of de regio waar u zich bevindt (115VAC / 230VAC).	Stel de netspanningsschakelaar in op de juiste stand voor uw land/regio of neem contact op met Support.
	Stopcontact is defect.	Controleer het stopcontact door er een ander elektrisch apparaat op aan te sluiten.
	Er zit nog een diskette in het diskettestation tijdens het opstarten.	Wacht tot het diskettestation niet meer actief is, verwijder de diskette en druk vervolgens op de spatiebalk. De computer start nu normaal op.
Ongeïgde systeemschijf Of: Geen systeemschijf of schijf foutbericht wordt weergegeven		Houd de aan/uitknop ingedrukt tot het systeem wordt uitgeschakeld.
De computer lijkt vastgelopen en kan niet worden uitgeschakeld door op de aan/uitknop te drukken.	De computer werkt niet	

Van softwareproblemen herstellen

De computer gebruikt het besturingssysteem en de geïnstalleerde softwareprogramma's tijdens de normale werking. Als uw computer niet juist werkt omwille van de software, kunt u deze mogelijk herstellen.

De wizard softwareherstel (enkel op bepaalde modellen) is een pictogram op het bureaublad of in het Organize-softwareprogramma, of in Help en ondersteuning. Om de wizard te starten, klik op het pictogram of klik op **Start**, kies **Alle programma's, PC help & Tools** en klik vervolgens op



Wizard softwareherstel.

Gebruik de Wizard softwareherstel om softwareproblemen te herstellen met programma's, printers of randapparaten die niet meer werken of om grillig computergedrag op te lossen. De herstelopties omvatten ondermeer het gebruik van de programma's hp-toepassingsherstel of HP PC Systeem herstellen.

VOORZICHTIG: Er wordt ten zeerste aanbevolen dat u de herstel-cd's of -dvd's maakt voor u ze nodig hebt.

U hebt herstelschijven (cd's of dvd's) nodig voor sommige herstellingen die de programma's hp-toepassingsherstel of hp-systeemherstel gebruiken. De pc bevat geen herstelschijven in de doos met accessoires, maar u kunt uw eigen herstel-cd's of -dvd's maken, zie "Herstel-cd's-dvd's maken"

U zou ook de hp pc herstelwerkerset cd moeten maken. Deze cd bevat hulpprogramma's waarmee u wijzigingen aan de vaste schijf kunt aanbrengen, inclusief het verwijderen van de systeemherstelpartitie. Zie "Herstelwerkerset cd gebruiken." Er bestaan verschillende methodes om problemen met uw pc op te lossen, inclusief het gebruik van het programma Systeemherstel. Probeer deze methodes in de volgende hieronder of raadpleeg de tabel na de lijst.

- **Opnieuw opstarten** Als u de computer *Opnieuw opstart*, wordt de pc opnieuw opgestart en gebruikt hij het besturingssysteem en de software in zijn geheugen. Dit is de eenvoudigste herstelprocedure voor uw pc; klik op **Start**, kies **Uitschakelen**, en klik vervolgens op **Opnieuw opstarten**.

Symptoom	Probleem	Oplossing
Kan geen verbinding maken met het Internet.	Gebruikersaccount bij de Internetaanbieder (ISP) is niet goed ingesteld.	Controleer de Internetinstellingen of neem contact op met de ISP.
	Modem is niet goed geïnstalleerd.	Sluit de modem opnieuw aan en let daarbij op de verbindingen. De computer heeft mogelijk een Ethernet-netwerkadapter (ook wel NIC genoemd) die verbinding maakt met een LAN (Local Area Network). Hoewel de RJ-45-netwerconnector er hetzelfde uitziet als de modemconnector, is deze niet hetzelfde. Controleer of u de modemconnector gebruikt. Sluit geen telefoonkabel aan op de netwerkadapter. Sluit geen netwerkkabel aan op de telefoonansluiting. De netwerkadapter kan hierdoor beschadigd raken.
	Webbrowser is niet goed geïnstalleerd.	Controleer of de webbrowser is geconfigureerd met de juiste instellingen voor de ISP.

Toetsenbord en muis

Symptoom	Probleem	Oplossing
Het indrukken van toetsenbord wordt niet herkend door de computer.	Het toetsenbord is niet goed aangesloten.	Schakel de computer uit met behulp van de muis, koppel het toetsenbord opnieuw aan op de achterzijde van de computer en schakel de computer in.
	Het actieve programma reageert niet meer.	Start de pc opnieuw op met behulp van de muis.
	Toetsenbord is beschadigd.	Druk op de toets Help ? op het toetsenbord om Help en ondersteuning te openen, of neem contact op met Support voor informatie betreffende vervangonderdelen.
Draadloos toetsenbord werkt niet na installatie of wordt niet herkend.	Batterijen van het toetsenbord zijn leeg of bijna leeg.	Vervang de twee AA alkalinebatterijen in het draadloos toetsenbord, stel vervolgens het ID-kanal in door te drukken op de knop Connect (Verbinden) op de draadloze ontvanger en vervolgens op het toetsenbord. Raadpleeg de documentatie van uw draadloze set.
	Muiskabel is niet goed aangesloten op de computer.	Schakel uw computer uit met behulp van het toetsenbord. 1 Houd Ctrl en Esc op het toetsenbord tegelijkertijd ingedrukt om het menu Start te openen. 2 Gebruik de pijltoetsen om de optie Uitschakelen te selecteren en druk vervolgens op Enter op het toetsenbord. 3 Gebruik de pijltoetsen om de optie Uitschakelen te selecteren en druk vervolgens op Enter. Nadat het systeem is uitgeschakeld, sluit u de muisconnector aan op de achterkant van de computer en start u de computer opnieuw op.
Muis reageert niet of beweegt te traag.	Muiskabel is niet goed aangesloten op de computer.	Start de pc opnieuw op met behulp van het toetsenbord. Indien mogelijk, sla open bestanden op en sluit open toepassingen voor u opnieuw opstart.
		Gebruik een muismat of een ander ruw oppervlak voor de muis.
		Koppel de muiskabel los van de computer en sluit de kabel vervolgens opnieuw aan.
Muis werkt niet na installatie of wordt niet herkend.	De muis is niet goed aangesloten.	Vervang de twee AA alkalinebatterijen in de muis, stel vervolgens het ID-kanal in door te drukken op de knop Connect (Verbinden) op de draadloze ontvanger en vervolgens op de muis. Raadpleeg de documentatie van uw draadloze set.

Problemen oplossen

Raadpleeg de volgende pagina's voor het oplossen van problemen die bij het installeren van de computer kunnen optreden.

Symptoom beschrijft het teken of het waarschuwingsbericht voor het soort probleem. Onder het kopje **Probleem** worden een of meer mogelijke oorzaken beschreven.

Beeldscherm (monitor)

OPMERKING: Raadpleeg de documentatie bij de monitor en deze tabel met oplossingen wanneer u problemen met de monitor ondervindt.

Symptoom	Probleem	Oplossing
Scherm is leeg en monitorlampje brandt niet.	De monitorkabel is niet aangesloten op de monitor of het stopcontact.	Sluit de voedingskabel opnieuw aan op de achterkant van de monitor en op het stopcontact.
	Monitor is uitgeschakeld.	Druk op de aan/uitknop aan de voorkant van de monitor.
Scherm is leeg.	Schermbewerking is ingeschakeld.	Druk op een toets of beweeg de muis om het scherm weer te activeren.
	Computer staat in stand-by-stand.	Druk op de toets Stand-by (enkel op bepaalde modellen) of druk op de toets Esc op het toetsenbord om uit de stand-by-stand te komen.
	De computer is in slaapstand of uitgeschakeld.	Druk op de aan/uitknop om de computer in te schakelen.
	De monitorkabel is niet goed aangesloten op de achterzijde van de computer.	Controleer of de pinnen in de stekker van de monitorkabel zijn verbogen. Als er geen pinnen verbogen zijn, sluit u de monitorkabel opnieuw aan op de achterkant van de computer.

Vaste schijf

Symptoom	Probleem	Oplossing
De computer lijkt geblokkeerd en reageert niet.	Het actieve programma reageert niet meer.	
Als dit niet werkt, houdt u de uit/aan-knop gedurende 5 seconden of langer ingedrukt om de computer uit te schakelen. Druk vervolgens op de aan/uitknop.		1 Druk tegelijkertijd de toetsen Ctrl, Alt en Del op het toetsenbord in. 2 Klik op de toepassing die niet reageert en klik vervolgens op Taak beëindigen . Of: Klik op Uitschakelen en vervolgens op Opnieuw opstarten .
		Gebruik Windows Taakbeheer om programma's die niet reageren te sluiten of de computer opnieuw op te starten: 1 Druk tegelijkertijd de toetsen Ctrl, Alt en Del op het toetsenbord in. 2 Klik op de toepassing die niet reageert en klik vervolgens op Taak beëindigen . Of: Klik op Uitschakelen en vervolgens op Opnieuw opstarten . Als dit niet werkt, houdt u de uit/aan-knop gedurende 5 seconden of langer ingedrukt om de computer uit te schakelen. Druk vervolgens op de aan/uitknop.

Waar hulp krijgen

Volg onderstaande stappen als u hulp nodig hebt van HP:

- 1 Raadpleeg de installatieposter en de handleiding *Aan de slag* voor hulp bij het installeren en gebruiken van uw PC.
- 2 Om snelle hulp te garanderen adviseren wij u om uw HP Pavilion PC via e-mail te registreren op de website <http://www.register.hp.com> of per telefoon.
- 3 Gebruik de functie Help op uw pc om helpinformatie op te roepen met betrekking tot uw hardware en software. Klik op **Start** en vervolgens op **Help en ondersteuning**.
- 4 Voor on line Help-informatie kunt u een bezoek brengen aan de website van HP Klantenservice op <http://www.hp.com/cposupport/nl>
- 5 Kunt u het probleem dan nog niet oplossen, neem dan eerst contact op met uw computerleverancier en vervolgens met HP Klantenservice op **070 300 005**.

De website van HP Support
<http://www.hp.com/cposupport/nl>
De website van HP-registratie
<http://register.hp.com>

Softwareondersteuning

Voor vragen over uw software kunt u een bezoek brengen aan de website van de desbetreffende softwareleverancier:

InterVideo
<http://www.intervideo.com/home>

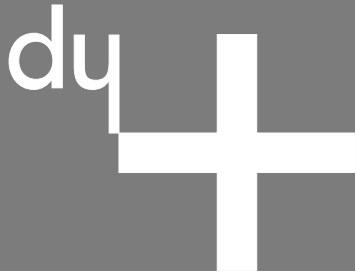
Pinnacle
<http://www.pinnaclesys.com>

Veritas
<http://www.veritas.com>

Ontbreken er onderdelen?
Controleer de inhoud van de computerdoos nadat u de computer gekocht hebt. Als er onderdelen ontbreken, hebt u 30 dagen om contact op te nemen met HP Support voor vervanging. Na deze periode moet u mogelijk betalen voor deze onderdelen.



U vindt de documentatie terug op uw pc. Klik op het pictogram documentatie op uw bureaublad, of klik op **Start, Alle Programmas**, en klik vervolgens op **Documentatie**.



Handleiding voor garantie en ondersteuning

Als u contact opneemt met HP-klantondersteuning, is het belangrijk dat u de volgende gegevens bij de hand heeft.
Noteer de productinformatie, zodat u deze steeds onder handbereik heeft.

Productnaam: _____

Modelnummer: _____

Systeem-
of productnr.: _____

Serienummer: _____

Aankoopdatum: _____

Besturingssysteem: _____

Type &
Revisie: _____

Printed in

